¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA! ¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!

LA GACETA MERCANTIL.

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 21 de su publicacion. BUENOS AIRES, MARTES 27 DE AGOSTO DE 1844. No. 6,255.

EL EDITOR.

CAMARA DE DIPUTADOS DE FRANCIA.

DEBATES SOBRE LA CUESTION DEL RIO DE LA PLATA.

Continuacion—Al oir á Mr. Thiers arrebatarse en la Cámara hasta llamarnos "bárbaros," sin el peligro de los Senadores Romanos que arrostraron la furia de Breno, habrán creido algunos Diputados que se trataba de algun decreto que prescribia cruel contra los neutrales pacíficos, en el Rio de la Plata—Mas la circular del 1.° de Abril solo es determinada para los que dejaron de serlo, y asumieron un carácter de beligerantes irregulares, sin fuero público ni bandera conocida—Por la Ley de las Naciones los extrangeros que voluntariamente toman partido por uno de los beligerantes sin permiso de la Potencia neutral son mirados como combatientes á quienes debe tratarse sin consideracion alguna, sin el amparo de las Leyes de la guerra—Por la Legislacion de Inglaterra y de Francia incurren en el mismo caso, sin especificar aquí las de otras naciones civilizadas en que se les considera de igual modo—La Ley de Inglaterra declara "traidor á todo súbdito de la Gran Bretaña que se enrole al "servicio extrangero, sin permiso firmado por el Rey, y *á todo hombre* que ha-"ya hecho de modo que se enrole así (1)"—Las Leyes de Francia prescriben que "el Francés que, sin autorizacion del Rey entrase al servicio militar ex-"trangero, ó se afiliase á una corporacion militar extrangera, *perderá su cali-"dad de Francés;*" y "no podrá volver á entrar en Francia sino con el per-"miso del Rey, *ni recobrar la calidad de Francés sino llenando las condicio-"nes impuestas al extrangero para llegar á ser ciudadano; todo sin perjui-"cio de las penas pronunciadas por la Ley criminal contra los Franceses que "han llevado ó llevasen las armas contra su Patria* (2)"—Pedimos á Mr. Thiers que reconsidere su discurso porque, atacando la circular del 1.° de Abril, y denominando "honorables" á los extrangeros armados informe é ilegitimamente en Montevideo, invectiva contra las Leyes de la Francia y de Inglaterra—Esa es tambien la Ley de la Confederacion Germánica, de Rusia, y de otras Naciones de Europa—Unos beligerantes á quienes el Derecho de Gentes declara bandidos, y las Leyes de Europa "traidores" ó "desnacionalizados" han venido á ser "honorables" en el discurso de Mr. Thiers!—Y el interventor en ese escándalo, el Comodoro Purvis, ha incurrido en la pena de los traidores por la Ley de Inglaterra!—"El extrangero durante su residencia "temporaria en Inglaterra es considerado súbdito de S. M. B., y no puede "mezclarse en la guerra cívil, ni aun en favor del usurpador (3)"—Y en Francia el extrangero que "excita la guerra civil, ó toma partido en ella" incurre en las penas prescriptas en el Código Penal, que no distingue ciudadanos y extrangeros, sino comprende á los "habitantes" y á "cualquiera" (4)—Conforme al tenor y espíritu de la Legislacion, los extrangeros, aun antes de la ruptura de hostilidades entre la Francia y la Inglaterra, han sentido las mas rigorosas y especiales medidas de precaucion y seguridad pública—El 26 de Diciembre de 1792 el Parlamento Británico, en oposicion al artículo 10 del Tratado de 1786 con la Francia, sancionó un *bill* concerniente á los extrangeros para hacerlos salir fuera del Reino Unido, detenerlos en prision, ó registrar sus casas y papeles, en casos de sospecha—Importaba esa medida la aplicacion de la Ley marcial bajo la inspeccion de los Secretarios de Estado de S. M. B. que podian limitarla ó extenderla segun sus miras y voluntad—A su vez el Gobierno de Francia, en el decreto del 21 de Marzo de 1793 mandó salir del territorio de la República, dentro de ocho dias á todos los extrangeros nacidos en los paises con cuyos Gobiernos estaba en guerra el de Francia, si no acreditaban una profesion útil, bienes inmuebles y sentimientos cívicos; y ordenó que fuese fusilado todo extrangero que tomase partido en las revueltas civiles, ó las provocase ó entretuviese por su consejo, ó con su dinero—En 1792 los Gobiernos de Austria, Prusia, Inglaterra y España no esperaron el estado de guerra para someter á los Franceses en su territorio á iguales severas prescripciones—El Soberano Pontífice dictó y esforzó las mismas medidas por un Edicto en el Vaticano del 16 de Enero de 1793—El Emperador de Rusia por el Ukase de Febrero 1.° de 1793 mandó que salieran del Imperio todos los residentes Franceses dentro de tres semanas, ó que prestasen juramento de odio al Gobierno que entonces regia la Francia—Lord Grenville, Ministro de Negocios Extrangeros, explicando al Agente Francés Mr. Chauvelin, las severas medidas, en medio de la paz aun no interrumpida, que habia adoptado el Gobierno de Inglaterra contra los Franceses en territorio Británico, manifestó, en nota de 8 de Enero de 1793, que "la Inglaterra habia adoptado en "ella precauciones de seguridad, conforme á su derecho y necesidad de las "circunstancias"—Con estos precedentes, y despues de la ruptura de hostilidades, luego que la Escuadra Inglesa incendió una parte de Tolon, y que doce mil seiscientos emigrados Franceses perecieron en Quiberon, entre ellos trescientos Gefes y Oficiales de Marina, arrojados allí, la Convencion Nacional de Francia llevó el exceso hasta decretar en una guerra entre naciones "la muerte "de todos los prisioneros Ingleses y Hanoverianos" que hubiesen ó se tomasen—Pitt opuso sus pontones, las masas incendiarias, y otras escenas de guerra ó represalia que toca á la historia describir y juzgar—Y Mr. Thiers ha gritado con furor contra dos Gobiernos Americanos, no por esos violentos medios, sino por una intimacion á cuatro mil extrangeros que han tomado partido con los salvages unitarios, que son por ese crímen separados de las leyes de la guerra, y entregados á una pena fatal por la Legislacion Británica y Francesa! . . . . . . Y Mr. Thiers ha clamado contra esa Circular preventiva de que se colocasen en esa posicion funesta, y que contenia una legítima y saludable conminacion de un derecho de guerra, que ha estado muy distante de egercer el Presidente Oribe, guiado de los mas puros sentimientos de humanidad hácia esos gratuitos y bárbaros agresores!—Ha sido preciso leer en algunos Diarios de Francia las declamaciones, los insultos, las imposturas de Mr. Thiers, verle negar todos los principios y desnaturalizar todos los hechos; interpretar atrozmente la Circular del 1.° de Abril con falsedades indignas; y cotejar luego esa filípica indecorosa é infiel con los actos de clemencia, de garantía y proteccion hácia los extrangeros asociados á los salvages unitarios, y hácia estos, en el Rio de la Plata, para sentir con profunda y ardiente indignacion todos los sarcasmos atroces que aglomera contra dos Gobiernos ilustrados y amigos de la Francia, ultrajando la razon y la humanidad para favorecer á los inhumanos autores y proseguidores de la guerra—Si Mr. Thiers reconoce en los Estados, y en los individuos, el deber de practicar y vigorizar los principios de justicia que reprimen las ofensas, aumentan los bienes de la humanidad, mantienen á las naciones en una condicion regular y de progresiva civilizacion, y que sostenidos con fidelidad harian la permanente ventura del género humano, ha debido emplear sus luces contra los bárbaros—Si niega todo ¿qué es Mr. Thiers como Estadista, y como particular?

Hay en la conducta bárbara del Comodoro Purvis y de los extrangeros que han tomado partido con los salvages unitarios otro crímen grave y detestable: la violacion de los Tratados; la fé púnica—El Tratado con la Gran Bretaña ha sido quebrantado á viva fuerza por el Comodoro Purvis: y los Franceses de Mr. Thiers en Montevideo ¿en qué punto de vista han dejado su obra, la Convencion de 1840?—En las relaciones internacionales la fé de los Tratados es sagrada, y el que los quebranta es "*un salteador,*" "*un infame enemigo del "género humano* [5]"—"*El que falta á ellos con pretextos manifiestamente "frívolos, ó que no se toma ni aun el trabajo de alegarlos, ni de cohonestar su "conducta, ocultando su mala fé, este es el que merece que se le trate como "enemigo del género humano* [6]"—¿Cual es el Derecho Público que Mr. Thiers adopta para la América al preconizar los atentados de los enemigos del género humano?—Cual es la política de Inglaterra que aplica al Comodoro Purvis, cuando el Gobierno de S. M. B. ha declarado que "en cuanto á los "Tratados toda sofistería es indigna del Gobierno de S. M., y contraria al ca-"rácter de sus negociaciones, que se han distinguido en todos tiempos por la "buena fé hasta un grado de candor que se ha considerado muchas veces lo exponia á los artificios de políticos mas refinados [7]?"—¿Qué política quiere para la Francia, la de la alevosia y salteamiento, ó la del Derecho de Gentes y de la conveniencia universal?

El Comodoro Purvis ha violado el Tratado del 2 de Febrero de 1825 con la Gran Bretaña, con inaudita perfidia, sin mandato supremo para cometerla, y por medios atroces—La ley de Inglaterra conforme al principio fundamental del Derecho de Gentes declara que "violar la paz, una tregua ó un salvo conduc-"to *excediéndose á hostilidades generales, es hacerse culpable de alta trai-"cion á la Corona y á la dignidad del Rey*"—Este Estatuto Británico de Henrique 6.° ha sido confirmado por los posteriores de Eduardo 4.,° Eduardo 6.,° y de la Reina Maria, vigentes hoy, con la sola reduccion del crimen de alta traicion, al de simple crímen de infidelidad y traicion—El carácter de los extrangeros en armas en Montevideo es tambien el de verdaderos piratas, y deben ser tratados como beligerantes irregulares que segun dejamos probado, están fuera de la ley de la guerra—Enemigos en forma son únicamente aquellos que nos declaran la guerra segun el derecho y los usos públicos; los demas son salteadores—Este es un principio del Derecho de Gentes, de la Ley de Inglaterra (8) y de todas las naciones civilizadas—"Sería en efecto, contra

---

(1) Blackstone. Com. Tom. 5. Cap. 7. Pag. 366.
(2) Cod. Civ. de France. Liv. Prem. Tit. Prem. Chap. 2. Art. 21.
(3) Blackstone. Com. Tom. 2. Cap. 10 Pag. 70 y siguientes.
(4) Código Penal. L. 3.° tit. 1.° Cap. 1 y 2.
(5) Wattel. Derecho de Gentes Tom. 2. Lib. 2. Cap. 15. Pag. 208, 209 y siguientes
(6) Id. Ibid Pag. 210.
(7) Chitty. On the Laws of Commerce Tom. 3. Pag. 697.
(8) Blackstone—Com. Tom. 1.° Cap. 7. Pag. 471—*Hostes hi sunt qui no-*

L'EDITEUR.

CHAMBRE DES DEPUTES DE FRANCE.

DEBATS SUR LA QUESTION DU RIO DE LA PLATA.

Suite—En voyant M. Thiers s'emporter dans la chambre jus qu'á nous appeler "barbares", sans le péril des senateurs romains qui affrontérent la fureur de Brennus, quelques députés auront cru qu'il s'agissait de quelque décret qui prescrivait des cruautés contre les neutres pacifiques dans le Rio de la Plata. Mais la circulaire du 1er Avril était faite seulement pour ceux qui laissérent de l'étre, et qui assumérent sur leur téte un caractére de belligérans irréguliers sans for public ni drapeau connu. Par la loi des nations, les étrangers, qui prenent parti volontairement pour un des belligérans, sans autorisation de la puissance neutre, sont regardés comme combattans, que l'on doit traiter sans considération aucune, sans l'appui protecteur des lois de la guerre. Par la législation d'Angleterre et de France, ils tombent dans le méme cas, sans spécifier ici celles d'autres nations civilisées, dans les quelles ils sont considérés, de la méme maniére. La loi d'Angleterre déclare "traitre, tout sujet de la "grande Bretagne, qui prend du service, chez l'étranger, sans permis signé "du Roi, ainsi que *tout homme qui* fait en sorte qu'il s'enrole ainsi (1). Les lois de France prescrivent que "le français, qui sans autorisation du Roi, entre "au service militaire étranger ou s'affilie á une corporation militaire étrangére, "perdra sa qualité de français, et ne pourra retourner en France, qu' "avec la permission du Roi, ni recouvrer la qualité de françeis, qu'en "remplissant les conditions imposées á l'étranger, pour devenir citoyen; "le tout sans préjudice des peines, prononcées par la loi criminelle, "contre les Français qui ont porté ou portent les armes, contre leur "patrie (2)." Nous disons á M. Thiers, qu'il revoie son discours, parce qu'en attaquant la circuleire du 1er. Avril, et qu'en appelant "honorables," les étrangers, armés sans forme et illégitimement á Montevideo, il invective contre les lois de France et d'Angleterre. C'est aussi la loi de la confédération germanique, de Rusie et d'autres nations d'Europe. Des belligérans, que le droit des gens appelle baudits, et les lois d'Europe "traitres," ou "dénationalisés," sont devenus "honorables," dans le discours de M. Thiers! Et l'intervenant dans ce scandale, le commodore Purvis, á encouru la peine des traitres par les lois d'Angleterre! "L'étranger, durant sa rési-"dence temporaire, en Angleterre, est considéré, comme sujet de S. M. B. et "ne peut se méler dans la guerre civile, méme en faveur de l'usurpateur (3)." Et en France, l'étranger qui "excite la guerre civile, ou prend parti en elle, encourt les peines prescrites, par le code penal, qui ne distingue point de citoyens et d'étrangers, mais qui comprend les "habitans" ou "quiquecesoit (4)." Conformément á la teneur et esprit de la législation, les étrangers, avant méme la rupture, entre la France et l'Angleterre, ont senti les plus rigoureuses mesures de précaution et securité publique. Le 26 Décembre 1792, le parlement britannique, en opposition á l'art. 4 du traité de 1786 avec la France, sanctionna un bill, concernant les étrangers, pour les faire sortir, hors du Royaume-Uni, les retenir en prison ou visiter leurs maisons et papiers, au cas de soupçon. Cette mesure était la conséquence de l'application de la loi martiale, sous l'inspection des secrétaires d'état de S. M. B., qui pouvaient la limiter ou l'étendre, selon leur volonté ou leurs desseins. A son tour, le gouvernement de France, dans le décret du 21 Mars 1793, fit sortir du territoire de la République, dans les huit jours, tous les étrangers, nés dans les pays, dont les gouvernemens étaient en guerre, avec celui de France, á moins qu'ils n'eussent pour répondre une profession utile, des biens immeubles ou des sentimens civiques; et il ordonna, que tout étranger qui prendrait parti, dans les révoltes civiles, les provoquerait ou entretiendrait, par ses conseils et avec son argent, serait éxécuté. En 1792, Les gouvernemens d'Autriche, Prusse, Angleterre et Espagne n'attendirent pas l'état de guerre, pour soumettre sur leur territoire les Français á d'égales séveres prescriptions. Le souverain Pontife dicta et encouragea ces menores, par son édit, daté du vatican, le seize janvier 1793. L'empereur de Russie, par son ukase du 1er. février 1793, ordonna que tous les résidans français sortissent de l'empire, dans les trois semaines, ou qu'ils prétassent serment de haine au gouvernement qui régissait alors la France. Lord Granville, ministre des affaires étrangéres, expliquant á l'agent français M. Chauvelin, au milieu de la paix encore non interrompue, les sevéres mesures que le gouvernement d'Angleterre avait prises, contre les Français, sur le territoire britannique, déclara, par sa note du 8 janvier 1793, que "l'Angleterre avait pris en cela des précautions de sécurité, conformes á son droit et á la nécessité des circonstances" et aprés le commencement des hostilités, aussitot que l'escadre anglaise eut incendié une partie de Toulon, et que douze mille six-cents émigrés français, parmi les quels trois cent chefs et officiers de marine, jetés á Quiberon y eurent péri, la convention nationale de France porta l'excés, jusqu'á décréter, dans une guerre entre nations, la mort des tous les prisonniers anglais et hanovriens, que l'on avait ou que l'on prendrait. Pitt opposa ses pontons, ses brûlots incendiaires, et d'autres scenes de guerre, qu'il appartient á l'histoire de décrire et de juger. Et M. Thiers a jeté des cris de fureur, contre deux gouvernemens américains, non pour ces moyens violens, mais pour une intimation á quatre mille étrangers, qui ont pris parti, avec les sauvages unitaires, qui sont pour ce crime, séparés des lois de la guerre, et livrés á une peine fatale par la législation britannique et française! Et M. Thiers a crié contre cette circulaire, dont l'objet était de prévenir, qu'ils se missent dans cette position funeste, et qui renfermait une menace légitime et salutaire d'un droit de guerre, que le président Oribe, conduit par les plus purs sentimens d'humanité, envers ces gratuits et barbares aggresseuxrs, etait bien loin de vouloir exercer! Il a été nécessaire de lire dans les journaux de France, les déclamations les injures, les impostures de M. Thiers; de le voir nier tous les principes et dénaturer tous les faits; interpréter d'une maniére atroce, la circulaire du 1er. Avril, avec des faussetés indignes, et confronter ensuite cette philippique indécente et infidéle, avec les actes de clémence, de garantie et de protection, envers les étrangers unis aux sauvages unitaires, et envers ceux-ci, dans le Rio de la Plata, pour sentir avec une profonde et ardente indignation, tous les sarcasmes atroces qu'il agglomére contre deux gouvernemens éclairés et amis de la France, en outrageant la raisoa et l'humanité, pour favoriser les inhumains auteurs et continuateurs de la guerre. Si M. Thiers reconnait, dans les états et dans les individus, le droit d'appliquer, et de fortifier les principes de justice, qui repriment les offenses, augmentent les biens de l'humanité, maintiennent les nations dans une condition réguliére et de progresive civilisation, et qui, souteaus avec fidélité, feraient le bonheur permanent du genre humain, il ne devait pas employer ses lumiéres contre les barbares. S'il nie tout, qu'est-il donc M. Thiers comme homme d'état et comme particulier?

Il y a, dans la conduite barbare du commodore Purvis et des étrangers, qui ont pris parti, avec les sauvages unitaires, un autre crime grave et détestable, la violation des traités, la foi punique. Le traité avec la Grande Bretagne a été violé, á vive force, par le commodore Porvis. Et les Français de M. Thiers á Montevideo, sous quel point de vue ont-ils laissé leur œuvre, la convention de 1840? Dans les relations internationales, la foi des traités est sacrée, et celui qui les viole est "un brigand, un infame *ennemi du genre humain* [5], *celui qui "ne se donne méme pas la peine de justifier sa conduite, et qui les enfreint, "sous des prétextes, manifestement frivoles, qu'il ne cherche méme pas á allé-"guer, cachant sa mauvaise foi, celui lá est celui qui mérite d'étre traité, en "ennemi de l'espéce humaine.*" (6) Quel est le droit public, que M. Thiers adopte pour l'Amérique, en préconisant les attentats des ennemis du genre humain? Quelle est la politique de l'Angleterre, que le commodore Purvis applique, quand le gouvernement de S. M. B. a déclaré que "relativement aux "traités, toute subtilité est indigne du gouvernement de S. M., et contraire au "caractére de ses négociations, qui se sont distinguées, dans tous les tems, par "la bonne foi, jusqu'á un degré de candeur tel, que l'on a considéré plusieurs "fois, que c'était des piéges de la politique, la plus raffinée qu'elle tendait" (7) quelle politique veut-il pour la France, celle de la perfidie et du brigandage, ou celle du droit des gens et de la convenance internationale?

Le commodore Purvis a violé le traité du deux Fevrier 1825 avec la Grande Bretagne, avec une perfidie inouie, sans mandat supréme, pour la commettre, et par des moyens atroces. La loi d'Angleterre, conformément au principe fondamental du droit des gens, déclare que, "violer la paix, une tréve, ou un sauf "conduit, *c'est se rendre coupable d'hortilités générales, coupable de "haute trahison, envers la couronne, et la majesté royale.*" Ce statut britannique d'Henri VI a été confirmé, par les postérieurs d'Edouard IV, Edouard VI et de la Reine Marie, en vigueur aujord'hui, avec la seule réduction du crime de haute trahison, au simple crime d'infidelité et de trahison. Le caractére des etrangers, en armes a Montevideo, est aussi celui de véritables pirates, et ils doivent étrte traités comme des belligérans irréguliers, qui sont hors de la loi de la guerre. D'aprés ce que nous avons prouvé sont uniquement des ennemis en forme, ceux qui nous déclarent la guerre, suivant le droit et les usages publics. Tous les autres sont des brigands. C'est lá un principe du droit des gens, du droit public d'Angleterre [8], et de toutes

---

(1) Blackston. Comm. Tom. 5. Chap. 7. Pag. 366.
(2) Cod. civ. de France. Liv. 1er. Tit. 1er. Chap. 2. Art. 21.
[3] Blackstone Comm. Tom. 2. chap. 10. Pag. 20 et Suivantes......
[4] Code pénal de France Liv. 3 Tit. 1er: Chap. 1 et 2.
(5) Wattel. Droit de gens tom. 2. liv. 2. chap. 15. Pag. 208, 209 et suivantes.
(6) Droit de gens. Tom. 2 liv. 2 chap 15. Pag 210 et suivantes.
(7) Chitty, Tom. 3. Pag. 697.
(8) Blackstone. Comm. Tom. 1er. Chap. 7 Pag. 471, *hostes hi sunt qui no-*

THE EDITOR.

CHAMBER OF DEPUTIES OF FRANCE.

DEBATES ON THE QUESTION OF THE RIO DE LA PLATA.

Continued.—On seeing M. Thiers in the Chamber so far led away by passion as to call us "barbarians," without running the danger of the Roman Senators who withstood the fury of Brennus, some Deputies will have thought that there was some decree in question of a cruel nature against pacific neutrals in the River Plate. But the circular of the 1st of April was only directed against those who had ceased to be such, and had assumed the character of irregular belligerents, without any public authority or known flag. By the law of nations the foreigners who voluntarily take part with one of the belligerents without the permission of the neutral power are looked upon as combatants who should be treated without any consideration, as beyond the protection of the laws of war. By the legislation of England and of France they are considered in the same case, not to specify here those of other civilized nations in which they are reputed in like manner. The law of England declares "every "subject of Great Britain to be a traitor, who enlists in a foreign service, "without a written license from the King, *and every man* who has done where-"fore to be so enlisted" (1). The laws of France provide that "the French-"man, who, without the authorization of the King, should enter a foreign "military service, or should join a foreign military corporation, shall *forfeit his "quality of a Frenchman;*" and "and cannot return to France but by the "King's permission, *nor recover the quality of a Frenchman except by fulfil-"ling the conditions imposed on the foreigner in order to become a citizen; "all without prejudice to the penalties prescribed by the criminal law against "the Frenchmen who have borne or should bear arms against their country*" (2). We ask M. Thiers to reconsider his speech, for, in attacking the circular of the 1st of April, and styling as "honourable" the foreigners armed in an informal and unlawful manner in Montevideo, he inveighs against the laws of France and of England. That is also the law of the Germanic Confederation, of Russia, and of other nations of Europe. A set of belligerents whom the law of nations declares bandits, and the laws of Europe "traitors" or "denationalized" have become "honourable" in the speech of M. Thiers! And the party intervening in that scandal, Commodore Purvis, has incurred the penalty of a traitor according to the law of England! "A foreigner, "during his temporary residence in England, is considered a subject of "H.B.M. and cannot meddle in civil war nor even in favour of the usurper" (3). And in France the foreigner who "stirs up civil war, or takes part in it" incurs the penalties prescribed in the Penal Code, which makes no distinction between citizens and foreigners, but includes the "inhabitants" generally, "every one." (4) Agreeably to the tenour and spirit of the legislation, foreigners, even before the breaking out of hostilities between France and England, have felt the effects of the most rigorous and special measures of precaution and public security. On the 26th of December, 1792, the British Parliament, in opposition to the 4th article of the treaty of 1786 with France, passed a Bill regarding foreigners to make them leave the United Kingdom, detain them in prision, or search their houses and papers, in case of suspicion. That measure was tantamount to the application of martial law under the inspection of H.B.M.'s Secretaries of State who could limit or extend it at their pleasure. In its turn the government of France, in the decree of the 21st of March, 1793, ordered the departure from the territory of the Republic, in the term of eight days, of all foreigners born in the countries with whose governments that of France was at war, if they did not prove an useful profession, immoveable property and civic sentiments; and likewise ordained that every foreigner taking part in the civil broils, or inciting or promoting them by his counsel or his money, should be executed. In 1792 the governments of Austria, Prussia, England and Spain did not wait for the state of war to subject the French in their territory to similarly severe enactments. The Sovereign Pontiff dictated and enforced the same measures by his edict in the Vatican of the 16th of January, 1793. The Emperor of Russia by the Ukase of the 1st of February, 1793, ordered all the French residents to leave the Empire in the term of three weeks, unless they should take an oath of hatred to the government that then ruled France. Lord Grenville, Minister for Foreign Affairs, explaining to the French Agent, M. Chauvelin, the severe measures, in the midst of the yet undisturbed peace, that the government of England had adopted against the French in British territory, manifested, in a note dated the 8th of January, 1793, that "England had adopted therein "precautions of security, in accordance with her right and the necessity of the "circumstances." With these precedents, and after the breaking out of hostilities, when the British squadron burnt a part of Toulon, and 12,600 French emigrants perished in Quiberon, among them three hundred naval officers that were driven there, the National Convention of France went so far as to decree in a war between nations 'the death of all the English and Hanoverian prisoners' who had been or should be taken. Pitt opposed his hulks, incendiary compositions and other scenes of war or reprisal which it is the province of history to describe and judge. And *M.* Thiers has inveighed with fury against two American governments, not on account of those violent measures, but in consequence of a notification to four thousand foreigners who have taken part with the ruthless Unitarians, who by that crime are debarred from the laws of war, and abandoned to a fatal penalty by the British and French legislation! . . . . . . And M. Thier's has raised an outcry against that circular intended to prevent them from placing themselves in that melancholy position, and which held out a legitimate and salutary commination of a right of war which President Oribe has been very far from carrying into effect, guided by the purest sentiments of humanity towards those voluntary and barbarous aggressors! It has been necessary to read in some of the French journals the declamations, the insults, the impostures of M. Thiers—to see him deny all the principles and distort all the facts; put an atrocious construction on the circular of the 1st of April by the most unworthy falsehoods; and then compare that indecorous and faithless philippic with the acts of clemency, of guarantee and protection towards the foreigners leagued with the ruthless Unitarians, and towards the latter, in the River Plate, in order to feel with profound and glowing indignation all the atrocious sarcasms he heaps upon two enlightened governments the friends of France, outraging reason and humanity to favour the inhuman authors and protractors of the war. If M. Thiers recognize in states, and in individuals, the duty of practising and enforcing the principles of justice which repress offences, augment the blessings of humanity, preserve nations in a regular condition and in one of progressive civilization, and which, faithfully upheld, would be productive of the permanent wellfare of the human race, he was bound to have exerted his abilities against the barbarians. If he deny all, what is M. Thiers as a statesman and as an individual?

There is in the barbarous conduct of Commodore Purvis and of the foreigners who have taken part with the ruthless Unitarians another grievous and detestable crime—the violation of treaties—punic faith. The treaty with Great Britain has been broken with open force by Commodore Purvis; and M. Thiers's Frenchmen in Montevideo, in what point of view have they left his work, the Convention of 1840? In internationai relations the faith of treaties is sacred, and whoever breaks them is "a bandit." "*He who is wanting to "them on manifestly frivolous pretexts, or does not even take the pains of al-"ledging them or of palliating his conduct, by concealing his bad faith, such "a one merits to be treated as an enemy of mankind.*" (6) What is the Public Law that M. Thiers adopts for America in crying up the enormities of the enemies of the human race? What is the policy of England that he applies to Commodore Purvis, when H.B.M.'s government has declared that "as re-"gards treaties all sophistry is unworthy H.B.M.'s government, and contrary "to the character of its negociations, which have been distinguished at all "times by good faith to such a degree of candour that it has been considered it "has often exposed it to the artifices of more refined politicians!" [7] What policy does he wish for France, that of treachery and brigandage, or that of the law of nations and of universal expediency?

Commodore Purvis has violated the treaty of the 2nd of February, 1825, with Great Britain, with unheard of perfidy, without any supreme command to commit it, and by atrocious means. The law of England, agreeably to the fundamental principle of the law of nations, declares that "to violate peace, "a truce or a safe conduct *advancing to general hostilities, is to become guilty "of high treason to the crown and to the King's dignity.*" This British statute of Henry VI. has been confirmed by the subsequent acts of Edward IV., Edward VI., and Queen Mary, still in force, with the sole reduction of the crime of high treason to that of the simple crime of infidelity and treason. The character of the foreigners in arms in Montevideo is likewise that of real pirates, and they should be treated as irregular belligerents, who, as we have proved, are beyond the laws of war. Enemies in form are those only who declare us war according to public law and usage; the rest are brigands.

---

(1) Blackstone, Com., vol. 5, chap. 7, p. 366.
(2) Cod. Civ. de France, liv. prem., tit. prem., chap. 2, art. 21.
(3) Blackstone, Com., vol. 2, chap. 10, p. 70 and following.
(4) Penal Code of France, b. 3, tit. 1, chap. 1 and 2.
(5) Wattel, Law of Nations, vol. 2, B. 2, ch. 15, p. 208, and 209 and following.
(6) Ibid., ibid., p. 210.
(7) Chitty. on the laws of commerce, vol. 3, p. 697.

"razon que un número cualquiera de súbditos tuviesen la facultad de obligar al "Magistrado Supremo, y de ponerlo en estado de guerra contra su voluntad— "Así, cualesquiera que sean las hostilidades que puedan cometer los particula-"res, no debe mirarse al Estado de que dependen como que toma parte en "ellas, á no ser que en seguida apruebe sus procedimientos, y que se asocie "por esa aprobacion á las violencias que han cometido—*Tales agresores, obran-"do por sí mismos, y no autorizados, no se colocan en el rango de enemigos "en forma; son tratados como piratas y salteadores* (9)"—Y por eso "la ra-"zon principal por la que, conforme á la Ley de las Naciones, debe siempre "preceder á las hostilidades una declaracion de guerra, no es tanto para preca-"ver al enemigo, sino *para que todos sepan que se ha emprendido la guerra, "no por particulares sino por la voluntad de toda la nacion;* voluntad cuya "disposicion es, en ese caso, transmitida al Magistrado Supremo, por las Le-"yes fundamentales de la sociedad (10)"—

¿ A quiénes ha declarado el Presidente Oribe en la circular del 1 ° de Abril que tratará conforme al Derecho de Gentes, como á nuestros enemigos salvages unitarios?—A unos combatientes no autorizados y feroces que por el derecho positivo y práctico de la guerra, y por las Leyes de los Estados Europeos son considerados como bandidos; á unos hombres á quienes las leyes de Francia niegan amparo; como se lo reusa el derecho de Gentes—Las relaciones legales y políticas entre las naciones no se han alterado en lo mas leve por aquel documento, antes se ha recurrido á una medida autorizada en su carácter general por los principios y por las leyes de los pueblos civilizados, deseada en el caso especial por los mismos Agentes neutrales, y humana en su fin preventivo de un armamento desastroso—Se funda tambien la Circular del 1. ° de Abril, ademas de los principios ya recordados del Derecho Público, de la Legislacion Privado, y de los usos Europeos, en la demarcacion que hace la Ley Internacional, entre beligerantes y neutrales, y en los respectivos derechos y deberes que nacen de esa posicion—El extrangero que toma partido en favor de uno de los beligerantes pierde su calidad de neutral; y se sugeta á todas las consecuencias á que está expuesto en la guerra el beligerante cuya causa ha adoptado—Este es principio permanente, invariable y fundamental del Derecho Público positivo, convencional y práctico—Todos los Gobiernos han procedido de acuerdo en este punto; y la razon universal declara que es enemigo nuestro el que combate al lado de nuestros enemigos, que es rebelde el que se asocia á los rebeldes, que es salvage unitario el neutral que se identifica en interés y objeto de guerra con los salvages unitarios—La Circular no aplica un principio nuevo: no invade derecho alguno—El extrangero que toma partido con los rebeldes salvages unitarios es salvage unitario; y como tal debe ser tratado; porque no puede ni debe respetarse la calidad de extrangeros ni en los bienes ni en las personas de los súbditos de otras naciones que toman partido con el enemigó—Los deberes del Presidente Oribe como beligerante, en calidad de Gefe Supremo del Estado Oriental del Uruguay, en lo respectivo á las Potencias neutrales, son únicamente el respeto al territorio de estas, absteniéndose de toda hostilidad en él que no sea lícita ó consentida por el derecho de la guerra; el respeto al comercio neutral, á excepcion de los casos en que deba considerarse contrabando de guerra; y el respeto *en país enemigo* á los Súbditos neutrales en cuanto á sus personas y propiedades muebles—Este último es el caso de la Circular; y en él se prescribe por el Derecho de la Guerra que se trate como enemigos á estos extrangeros en país enemigo—1. ° "Si "son súbditos permanentes del Estado enemigo"—2. ° —"Si han tomado parte "activa en las hostilidades (11)"—

"El gran deber de la neutralidad, observa Sir William Scott, es que no debe ni "aun aliviarse á un beligerante del castigo de la fuerza de su adversario, cono-"ciendo que por el estado de las cosas esta interposicion tendría ese efecto; "pues el neutral no puede prestar tal auxilio sin hacerse criminal de una inter-"posicion directa en la guerra; siendo este un principio fundamental de la Ley "de las naciones"—En general "el que se une á nuestro enemigo, ó le socorre "contra nosotros con dinero, ó de cualquier modo, se convierte en enemigo "nuestro, y como tal debe ser tratado (12)"—Esta infraccion de la neutralidad por los extrangeros que en Montevideo han tomado partido con los salvages unitarios, inautorizada por las Potencias neutrales respectivas, proscripta por ellas en declaraciones oficiales, es un crímen contra el Derecho de Gentes, como hemos observado segun el tenor de sus principios y de las leyes de los Estados Europeos—Y ademas se han asociado á los salvages unitarios que, haciendo una guerra de exterminio, y manchados con los mas bárbaros crímenes, no están en el rango de combatientes en forma, aunque los trata con clemencia tanto el Gobierno Oriental que preside el General Oribe como el Gobierno Argentino, mitigando por esta inspiracion humana la severa aplicacion del derecho de la guerra—Y ¿ quiénes son los beligerantes á quienes se han asociado?—¿ Cómo deben ser tratados los salvages unitarios?—Están bajo el peso de la misma sentencia pública que sus bárbaros asociados extrangeros—No iremos ahora al origen primitivo de su guerra devastadora y feroz—No señalaremos á la humanidad de M. Thiers todos las antiguos señales de brutalidad que han dejado en la dilatada extension de las Provincias de la Confederacion Argentina; al Gobernador Dorrego, Gefe Supremo del Estado, asesinado en Navarro; el General Heredia en brazos de su hijo; el General Latorre, en su lecho; el General Villafañe, al pié de los Andes; el Gobernador Corbalan y sus Ministros en Chancay; el General Quiroga, su Secretario y su comitiva, en Barranca-Yaco; el Gobernador D. Cipriano Urquiza en Entre-Rios—Al contemplar Mr. Thiers esas escenas sangrientas, las matanzas en los campos del Sud de Buenos Ayres en 1828 y 29 por los salvages unitarios, el degüello de seiscientos prisioneros de guerra cerca de Córdoba, la carnicería en masa sobre los habitantes de la campaña de esa Provincia en 1829 y 1830, la degollacion simultanea de doscientos inermes Riojanos en los Llanos, los hediondos é infectos pontones en el puerto de Buenos Ayres, y el bárbaro decreto de "exterminio á los Gauchos," cuya egecucion fué confiada al brutal arbitrio de soldados amotinados por los salvages unitarios Lavalle, Paz, Madrid y demas cabecillas del bando amotinado, Mr. Thiers tendria que reconsiderar su discurso y presentar á la Cámara alguna explicacion satisfactoria á los escrúpulos de la humanidad alarmada—Despues, durante el bloqueo Francés, "la guerra "de exterminio marchaba bajo la direccion de los Agentes de la Francia (13)"! Despues el programa de Lavalle y demas bárbaros salvages unitarios era: *degolladlos á todos* (14)!—Omitamos todo esto, tan afligente á la humanidad, tan atroz; y presumamos, para honor de la Francia, que Mr. Thiers se vea inducido á adoptar su antigua polítiea de reserva, tan admirablemente compendiada en estas palabras del honorable Mr. Guizot, en la Cámara de Diputados, sesion del 29 de Febrero, 1841: "No nos compete ocuparnos de lo "que pasa entre los Gobiernos Americanos; no nos toca tomar partido con los "unos contra los otros—Este es sobretodo el caso de aplicar en todo su rigor "el principio de no intervencion—A tanta distancia, en la ignorancia en que "nos hallamos de las verdaderas causas de los acontecimientos, de la fuerza "verdadera de los partidos seria mas que imprudente, y [permítaseme decirlo] "un ciego orgullo el querer decidir donde está el derecho, quien es moderado, "y cual violento"—Precisamente esto ha sucedido en el caso del Comodoro Purvis y del armamento extrangero, en la consideracion de la Circular del 1. ° de Abril, y en todos los incidentes de que últimamente se ha tratado en la Cámara de Francia—Abandonando por ahora á su misma abominacion toda esa série de atrocidades cometidas antes por los salvages unitarios, tomemos solamente su programa de guerra bárbara desde los momentos en que apareció el Comodoro Purvis en el Rio de la Plata; y apliquemos los principios del derecho de la guerra—

En Diciembre de 1842 el Gobierno del General Rosas, despues de la victoria del Arroyo Grande, hizo anunciar que concedia pleno perdon á todos los salvages unitarios que quisieran regresar al pais, sin excluir los autores y cómplices en el atentado brutal de la máquina infernal que le asestaron en Febrero de 1841 desde Montevideo—En ese mismo mes de Diciembre, 1842, el Presidente Oribe, al penetrar en el territorio Oriental promulgó igual acto de clemencia—Los salvages unitarios opusieron á esas medidas de alta humanidad y buena política una série de atroces firmanes y de ejecuciones sangrientas sobre los habitantes del Estado Oriental, sin distinguir extrangeros—Hé aquí una: "Departamento de Soriano—Mercedes, Diciembre 15 de 1842—Orden del "dia—1. ° —Los Guardias nacionales José Ignacio Gorocido y Mariano Ro-"mero son declarados infames, y en caso de tomarse, serán inmediatamente "pasados por las armas—2. ° —Si no son aprendidos en 48 horas se retirarán "al pueblo sus familias, y luego se pegará fuego á la casa, clavándose en ella "un palo con un letrero que diga: era la casa de un cobarde y la justicia na-"cional la ha arrasado!—3. ° —Igual conducta se observará con cualquiera "otro que deserte en lo succesivo—*M. Pacheco y Obes.* [15]"—Vea Mr. Thiers esta otra: "Mercedes, Diciembre 26 de 1842—1. ° —Los llamados Cecilio "Maneyro, Regalado Maneyro, Doroteo Maneyro, y Rufino Maneyro se pre-"sentarán á las autoridades del Departamento en el término de ocho dias para "ser enrolados como los demas ciudadanos—2. ° —Pasado este término, los "cuatro individuos nombrados quedan fuera de la ley; *todo hombre está auto-"rizado á matarlos donde quiera, y la Comandancia abonará cien pesos al "que matase cada uno de ellos*—3. ° —Esta disposicion se publicará como "corresponde—*M. Pacheco y Obes* [16]"—Hé aquí otro decreto bárbaro de los salvages unitarios: "Todo Oriental, ciudadano *ó habitante* de la República que fuese tomado con las armas en la mano, ó con la divisa del Ejército "extrangero invasor, *será fusilado por la espalda en el acto* [17]"—Semejantes enemigos están fuera de las leyes de la guerra—No solo estaba en el derecho del Presidente Oribe la conminacion de la Circular del 1. ° de Abril, sino era tambien indispensable para enfrenar á los bárbaros—Asociándose á estos los extrangeros caian en la misma proscripcion pública—"Hay un caso en que "se puede negar la vida á un enemigo que se rinde, y toda capitulacion á una "plaza en el último apuro; y es cuando este enemigo ha cometido algun aten-

---

bis, aut quibus nos públicé bellum decrevimus: cœteri latrones aut prædores sunt.

(9) Blackstone. Com. Tom. 1. ° Capt. 7. Pag. 470.
(10) Grocio. *De jure bell. et pac.* L. 3. Cap. 3. § 11.
(11) Klüber. Droit de Gens Moderne de l'Europe. Tom. 2. Pag. 90.
(12) Wolfio. Jus gentiem § 730 y 736.
(13) Palabras del honorable Mr. Lamartine en la sesion de Abril de 1841 de la Cámara de Diputados.
(14) Véase la Gaceta del 2 de Agosto último.
(15) Gaceta Mercantil de Buenos Aires fecha 24 de Julio, 1844, No. 6,227.
(16) Idem idem idem idem.
(17) *Nacional* de Montevideo fecha 18 de Febrero de 1843.

les nations civilisées "Ce serait en effet contre raison qu'un certain nombre "de sujets eussent la faculté d'obliger le magistrat supréme, et de la mettre en "état de guerre contre sa volonté. Ainsi, quelles que soient les hostilités que "peuvent commettre les particuliers, on ne doit pas regarder l'état dont ils dé-"pendant, comme y prenant part, á moins qu'ensuite, il approuve leurs procé-"dés, et qu'il s'associe, par cette approbation, aux violences qu'ils ont commises. "*De tels aggresseurs agissant par eux mémes et non autorisés, ne se placent pas "au rang d'ennemis publics en forme, ils sont traités comme brigands* (9). Et c'est "pour cela que "la raison principale pour laquelle, conformément au droit des "gens, une déclaration de guerre doit toujours précéder les hostilités, n'est pas "tant pour prévenir l'ennemi, que *pour que tout le monde sache que la guerre "a été entreprise, non par des particuliers, mais par la volonté de la nation;* "volonté dont la disposition est ensuite transmise en ce cas au magistrat su-"préme, par les lois fondamentales de la société (10)."

Quels sont ceux que le président Oribe, par sa circulaire du 1er. Avril, a declaré qu'il traiterait, conformément au droit des gens, comme nos ennemis sauvages unitaires? Ce sont des combattans, non autorises et feroces, qui, par le droit positif et usage de la guerre, et par les lois des états européens, sont considérés comme bandits; ce sont des hommes auxquels les lois de France refuse toute protection, comme aussi le droit des gens. Les relations légales et politiques entre les nations ne se sont pas altérées le moins du monde par ce document; on a recouru plutot á une mesure autorisée, en son caractére général, par les principes et par les lois des peuples civilisés, désirée dans le cas spécial, par les mémes agens neutres, et humaine dans son but, préventive d'un armement désastreux. La circulaire du 1er. Avril, outre les principes déjá rappelés de droit public, de la legislation privée et des usages européens, se fonde sur la démarcation que fait la loi internationale, entre belligérans et neutres, et sur les droits et devoirs respectifs qui naissent de cette position. L'étranger, qui prend parti, en faveur de l'un des belligerans, perd sa qualité de neutre, et se soumet á toutes les consequences auxquelles est exposé, dans la guerre, le belligerant dont il a embrassé la cause. C'est lá un principe permanent, invariable et fondamental du droit public, positif, conventionel et usuel. Tous les gouvernemens ont procédé d'accord en ce point; et la raison universelle déclare que celui qui combat á coté de nos ennemis, est notre ennemi, qu'il est rebelle celui, qui s'associe á des rebelles, qu'il est sauvage unitaire, le neutre qui s'identifie, dans l'interet et objet de guerre avec les sauvages unitaires. La circulaire n'applique pas un principe nouveau; elle n'usurpe aucun droit. L'étranger, qui prend parti avec les rebelles sauvages unitaires est sauvage unitaire, et doit étre traité comme tel, parce que la qualité d'étrangers ne peut ni doit étre respectée, dans les biens ni les personnes des sujets des autres nations, qui ont pris parti avec l'ennemi. Les devoirs du président Oribe, comme belligérant, en qualité de chef supréme de l'état oriental de l'Uruguay, eu égard aux puissances neutres, sont uniquement le respect au territoire de celles-ci, en s'y abstenant de toute hostilité, qui n'est pas licite ou permise par le droit de la guerre, et le respect *en pays ennemi*, des sujets neutres, quant á leurs personnes et propriétés mobiliéres. Ce dernier cas est celui de la circulaire, et il y est prescrit que, par le droit de la guerre, ces étrangers, en pays ennemi, soient traités comme ennemis 1. ° "Si ce sont des sujets, permanens de l'état en-"nemi" 2. ° S'ils ont pris une part active, dans les hostilités [11]. Le grand "devoir de la neutralité, observe Sir William Scott, est qu'on ne doit méme "pas soulager un belligérant du chatiment de la force de son adversaire, sa-"chant que, par l'état des choses, cette interposition tendrait á cet effet; "Ainsi le neutre ne peut préter tel secours, sans se faire criminel "d'une interposition directe, en la guerre, ceci étant un principe fonda-"mental du droit des gens. En général, celui qui s'unit á notre ennemi, "ou lui donne contre nous, des secours d'argent ou de toute autre ma-"niere, se convertit en notre ennemi, et il doit étre traité comme tel [12]" Cette infraction de la neutralité, par les étrangers qui, á Montevideo, ont pris parti, pour les sauvages unitaires, inautorisée par les puissances neutres respectives, proscrite par elles, dans des déclarations officielles, est un crime contre le droit des gens, comme nous l'avons observé, selon la teneur de ces principes, et des lois des états européens. Et en outre, ils se sont associés, avec les sauvages unitaires qui, faisant une guerre d'extermination, et qui souillés, par les crimes les plus barbares ne sont point en la classe de combattans en forme; bien qu'ils soient traités, avec clémence tant par le gouvernement oriental que préside le Général Oribe, que par le gouvernement argentin; modérant, par cette inspiration humaine la sévére application du droit de la guerre. Et quels sont les belligérans, avec qui ils se sont associés? Comment doivent étre traités les sauvages unitaires? Ils sont, sous le poids de la méme sentence publique, que leurs barbares associés les étrangés. Nous ne remonterons pas á present, á la source de leur guerre ravageante et féroce. Nous ne signalerons pas á l'humanité de M. Thiers, toutes les marques de brutalité qu'ils ont laisées, dans toute l'étendue des provinces de la confédération argentine; l'assassinant de Dorrego, chef supréme de l'état á Navarro; celui du Général Heredia, dans les bras de son fils; celui du général Latorre, dans son lit; celui du général Villafañe, au pied des Andes; celui du gouvernour Corbalan et de ses ministres, á Chancay; celui du général Quiroga, de son secrétaire et sa suite á Barranca Yaco; celui du gouverneur D. Ciprien Urquiza, dans l'Entre-Rios.... En contemplant ces scénes sanglantes, les gens túes dans les plaines du Sud de Buenos Aires, en 1828 et 29, par les sauvages unitaires, le massacre de six-cents prisonniers de guerre prés de Cordova, la bouchere en masse, sur les habitans de la campagne de cette province en 1829 et 1830; ainsi que de deux cent Riojans, tués á la fois dans les Llanos, les hideux et infects pontons, dans le port de Buenos Aires et le barbare décret "d'extermination des gens de la campagne [*Gauchos*]," dont l'éxécution fut confiée au brutal arbitre de soldats, soulevés par les sauvages unitaires Lavalle, Paz, Madrid et autres chefs de parti de la bande soulevée; M. Thiers aurait á revoir son discours, et á présenter á la chambre quelque explication, qui satisfasse les scrupules de l'humanité alarmée. Ensuite, durant le blocus, "la guerre d'extermination "marchait, sous la direction des agens de la France [13]" Ensuite le programme de Lavalle at autres barbares sauvages unitaires était: "massacré les tous!" Nous omettons tout cela, si affligeant pour l'humaniié, si atroce; et nous présumons, pour l'honneur de la France, que M. Thiers se verrait induit á adopter son ancienne politique de réserve, si admirablement résumée dans ces paroles de l'honorable M. Guizot, dans la chambre de députés, séance du 29 Févrir 1841: "Il ne nous appartient pas de nous occuper de ce qui se "passe parmi les gouvernemens américains; ce n'est pas á nous á prendre "parti pour les uns contre les autres. C'est lá précisément le cas d'appliquer "dans toute sa rigueur le principe de non intervention. Placés á une si gran-"de distance, dans l'ignorance oú nous sommes des véritables causes des "événemens, de la force véritable des partis, ce serait plus qu'imprudent, et "(permittez moi de le dire] un aveugle orgueil de vouloir décider lequel des "partis a raison, quel est le moderé, quel est le violent." C'est précisément ce qui est arrivé daas le cas du commodore Purvis et de l'armement étranger, dans le sens á donner á la circulaire du 1er. Avril, et dans tous les incidents dont il s'est agi derniérement dans la chambre de France. Abandonnant pour l'instant á leur propre abomination toute cette série d'atrocités, commises auparavant par les sauvages unitaires, prenons seulement leur programme de guerre barbare depuis les instans oú apparut le commodore Purvis dans le Rio de la Plata, et appliquons les principes du droit de la guerre.

En Décembre 1842, le gouvernement du Général Rosas, aprés la victoire de l' Arroyo-Grande, fit publier, qu'il accordait plein pardon á tous les sauvages unitaires, qui voudraient retourner au pays, sans en exclure les auteurs et complices, dans l'attentat brutal de la machine infernale qu'ils lui dirigérent en 1841, de Montevideo. Dans ce méme mois de Décembre 1842, le Président Oribe, en pénétrant dans le territoire Oriental, promulga un pareil acte de clémence. Les sauvages unitaires opposérent á ces mesures de haute humanité et bonne pofitique, une serie d'atroces firmans et d'exécutions sanguinaires, sur les habitans de l'etat Oriental, sans distinguer d'étrangers. En voici un: "Département de Soriano. Mercedes 15 Décembre 1842. Or-"dre du jour. Les gardes nationaux José Ignacto Gorocido et Mariano Ro-"mero, sont déclarés infames, et dans le cas d'étre pris, ils seront inmediate-"ment fusillés. 2. ° S'ils ne sont pris dans les 48 horas, leurs familles se reti-"reront en ville, et ensuite le feu sera mis dans leur maison, oú sera "planté un pieu qui dira: c'était la maison d'un láche, et la justice "nationale l'a rrasée! 3. ° Une pareille conduite s'observera a avec "tout autre, qui désormais désertera. M. Pacheco y Obes [15]. Voyez "M. Thiers cette autre: "Mercedes 26 Décembre 1842. 1. ° Les nommés "Cécilio Maneyro, Regalado Maneyro, Doroteo Maneyro y Rufino Maneyro, "se présentront aux autorités du département, dans le delai de huit jours, pour "étré enrolés comme les autres citoyens. 2. ° Passé ce terme les quatre indi-"vidus nommés, sont mis hors la loi; *tout homme est autorisé á les tuer oú il "voudra, et la comandance payera cents piastres á celui qui tuera chacun d' "eux. 3. ° Cette disposition se publiera, comme il correspond. M. Pacheco "y Obes.* [16]" Voici un autre décret barbare des sauvages unitaires: Tout "Oriental, citoyen ou habitánt de la république, qui sera pris les armes á la "main, ou avec la devise de l'armée étrangére envahissante, sera fusillé comme "traitre, sur le champ.[17]" De semblables ennemis sont hors les lois de la guerre non seulement la commination de la circulaire, du 1er. Avril, était dans le droit du président Oribe, mais elle était aussi indispensable pour enfraíner les barbares. En s'associant á eux, les étrangers tombaient dans la méme proscription publi-"que. Il y a un cas, dans lequel on peut refuser la vie á un ennemi qui se rend et "toute capitulation á une place, réduite á l'extrémité. C'est, quand cet ennemi a "consenti quelque attentat enorme, contre le droit des gens, et particuliére-

---

bis, aut quibus nos publice bellum decrevimus: cœteri latrones aut prædores sunt.

(9) Blackstone. Com. Tom. 1er. chap. 7. Pag. 470.
(10) Grotius de Jure belli et pac. Lib. 3. Cap. 3 § 11.
[11] Kluber. Droit de Gens moderne de l'Europe, Tom. 2. Pag. 90.
[12] Wolfius. Yus gentium Pag. 730 et 736.
[13] Paroles de l'honorable M. Lamartine, dans la séance de la chambre des députés en Avril 1841.
[14] Voyez la gacete du deux Aout dernier.
[15] Gacete mercantil de Buenos Aires á la date du 24 Yuillet 1844 núm. 6227.
[16] Ibid ibid ibid
[17] National de Montevideo 18 Fevrier 1843.

This is a principle of the law of nations, of the law of England (8) and of all civilized nations. "It would, indeed, be against reason that any number "of subjects should have the power of obligating the Chief Magistrate, and of "placing him in a state of war against his will. Thus, whatever may be the "hostilities committed by individuals, the State to which they belong should "not be looked upon as taking part in them, unless it afterwards approve of "their proceedings, and associate itself by that approval with the violences "they have committed. Such aggressors acting by themselves, and unautho-"rized, are not placed in the rank of enemies in form; they are treated as "pirates and banditti" (9). And therefore "the principal reason why, agreea-"bly to the law of nations, a declaration of war should always precede hostili-"ties is not so much to warn the enemy, as *to let all know that the war has "been undertaken, not by individuals but by the will of the whole nation,* a "will whose disposal is, in that case, transferred to the Supreme Magistrate, "by the fundamental laws of the society" (10).

Whom did President Oribe declare in his Circular of the 1st of April he would treat, agreeably to the law of nations, as our enemies the ruthless Unitarians? A set of unauthorized and ferocious combatants who by the positive and practical law of war, and by the laws of the European States are considered as banditti—a set of men who are denied protection by the laws of France, in like manner as it is refused to them by the law of nations. The legal and political relations between nations have not been in the least altered by that document; on the contrary resort has been had to a measure authorized in its general character by the principles and the laws of civilized people, wished for in the special case by the neutral agents themselves, and humane in its end to prevent a disastrous enlistment. The Circular of the 1st of April is besides founded, independently of the principles of Public law, of private legislation, and of European usages, on the discrimination made by International law, between belligerents and neutrals, and on the rights and duties that arise out of that position. The foreigner who takes part in favour of one of the belligerents forfeits his quality of neutral; and subjects himself to all the consequences to which the belligerent whose cause he has espoused is exposed in the war. This is a permanent, invariable and fundamental principle of positive, conventional and practical Public Law. All governments have proceeded in accord on this point; and universal reason declares that he is an enemy of ours who fights by the side of our enemies, that he is a rebel who associates himself with rebels, that he is a ruthless Unitarian the neutral who identifies himself in the interests and objects of war with the ruthless Unitarians. The circular does not apply a new principle; it invades no right whatever. The foreigner who takes part with the rebel ruthless Unitarians is a ruthless Unitarian; and should be treated as such; because the quality of foreigner cannot nor ought to be respected either in the property or in the persons of the subjects of other nations who take part with the enemy. The duties of President Oribe, as Supreme Chief of the Oriental State of the Uruguay, with regard to neutral Powers, are solely the respect of their territory, abstaining from all manner of hostility in it which is not proper or admitted by the law of war; respect to neutral commerce, with the exception of those cases in which it should be considered contraband of war; and the respect *in an enemy's country* towards neutral subjects as regards their persons and moveable property—This last is the case of the Circular; and in it, it is prescribed by the law of war that the foreigners residing in an enemy's country be treated as enemies, 1st. "If "they are permanent subjects of the inimical State."—2nd. "If they have "taken an active part in the hostilities." (11)

"The great duty of neutrality, observes Sir William Scott, is that a belligerent "ought not even to be relieved from the chastisement of his adversary's force "knowing that from the state of things this interposition would have that "effect: for a neutral cannot lend such assistance without becoming guilty of "a direct interference in the war; this being a fundamental principle of the "law of nations. In general, whoever joins our enemy or assists him against us "with money, or in any otherwise, converts himself into an enemy of ours, and "as such ought to be treated." (12) This infraction of neutrality by the foreigners in Montevideo who have taken part with the ruthless Unitarians, unwarranted by the respective neutral powers, proscribed by them in official declarations, is a crime against the law of nations, as we have remarked according to the tenour of its principles and of the laws of the European States. And besides they have associated themselves with the ruthless Unitarians who, waging a war of extermination, and stained with the most barbarous crimes, are not in the category of combatants in form, though they are treated with clemency both by the Oriental government over which General Oribe presides and the Argentine Government, who from this humane inspiration mitigate the severe application of the law of war. And who are the belligerents with whom they have associated themselves? How should the ruthless Unitarians be treated? They are under the weight of the same public sentence as their barbarous foreign associates. We will not now go to the first origen of their devastating and ferocious war. We will not point out to the humanity of M. Thiers the old traces of brutality they have left throughout the broad extent of the Argentine Confederation—Governor Dorrego, the Chief Magistrate of the State, murdered at Navarro—General Heredia, in the arms of his son—General Latorre, in his couch—General Villafañe, at the foot of the Andes—Governor Corbalan and his Ministers, at Chancay—General Quiroga, his Secratary and retinue, at Barranco-Yaco—Governor Cipriano Urquiza, in Entrerios . . . . M. Thiers on surveying those bloody scenes—the massacres in the Southern campagne of Buenos Ayres in 1828 and 1829 by the ruthless Unitarians—the butchery of 600 prisoners of war near Cordova—the slaughter *en masse* of the inhabitants of that province in 1829 and 1830—the simultaneous murder of 200 unarmed natives of Rioja in Los Llanos—the hideous and infected hulks in the port of Buenos Ayres, and the barbarous decree of "extermination of the Gauchos" the execution of which was confided to the brutal will and pleasure of revolted soldiers by the ruthless Unitarians Lavalle, Paz, Madrid and other ringleaders of the mutinous faction; M. Thiers, on viewing all this, would have to reconsider his speech, and present to the Chamber some explanation satisfactory to the scruples of alarmed humanity. Afterwards, during the French blockade, "war to extermination "was carried on under the direction of the agents of France" (13) Subsequently the programme of Lavalle and other barbarous ruthless Unitarians was: *cut the throats of all.* (14) Let us omit all this, so afflicting to humanity, so atrocious; and let us presume, for the honour of France, that M. Thiers will be induced to adopt his old policy of reserve, so admirably epitomized in these words of the Hon. M. Guizot, in the Chamber of Deputies, in the sitting of the 29th of February, 1841: "It is not our business to meddle with what passes "among the American Governments; it does not belong to us to take part "with one against the other. This is, above all, a case for the application in "all its rigor of the principle of non-intervention. At such a great distance, in "the ignorance in which we are of the true cause of ths events, of the real "strength of the parties, it would be more than imprudence, and, (let me be "allowed to say it) a blind pride to wish to decide where is the right, who is "moderate and who violent." Exactly this has happened in the case of Commodore Purvis and of the foreign enlistment, in the appreciation of the circular of the 1st of April, and in all the incidents which have been treated of latterly in the French Chamber. Abandoning for the present to their own abomination all that series of atrocities committed previously by the ruthless Unitarians, let us only take their programme of barbarous war from the moment when Commodore Purvis made his appearance in the Rio de la Plata; and let us apply the principles of the law of war.

In December, 1842, the Government of General Rosas, after the victory of the Arroyo Grande, caused to be announced that he granted a full pardon to all the ruthless Unitarians who might wish to return to their country, not excluding the authors and accomplices in the brutal crime of the infernal machine which they aimed against him in February, 1841, from Montevideo. In that same month of December, 1842, President Oribe, on entering the Oriental territory, published a similar act of clemency. The ruthless Unitarians opposed to those measures of the greatest humanity and benign policy a series of atrocious firmans and of bloody executions against the inhabitants of the Oriental State, without distinguishing foreigners. Here is one: "Depart-"ment of Soriano, &c.—Order of the day—1. The National Guards J. Ignacio "Gorocido and Mariano Romero, are delared infamous; they shall be pursued "and in case of being apprehended shall be immediately shot. 2.—If they "are not captured within 48 hours, their families shall be made to withdraw "into the town, whereupon their houses shall be set fire to, and a pole shall "be erected on the site with a placard stating: *Here was the house of a cow-"ard, and national justice has razed it to the ground.* 3.—A similiar pro-"ceeding will be observed with respect to all others who may in future desert. "4.—Let this be made known in the order of the day, and circulated to all the "forces of the Department.—M. Pacheco y Obes. [15]" Let M. Thiors look at another: "Mercedes, December 26th, 1842.—1.—The individuals named "Cecilio Maneiro, Regalado Maneiro, Doroteo Maneiro and Rufino Maneiro "shall present themselves to the authorities of the Department within the term "of 8 days, for the purpose of being enrolled like other citizens. 2.—After the "expiration of this period the four individuals above named shall be considered "outlaws—*any man is authorised to kill them where he may find them; and "the Commandantcy will pay* 100 *dollars for the killing of each of them.* "3.—This edict shall be published in the usual manner.—M. Pacheco y Obes. [16]" Behold here another barbarous decree of the ruthless Unitarians: "Every Oriental, citizen or *inhabitant* who shall be taken with arms in his "hands, or with the ensigns of the foreign invading army *shall be shot in the*

---

(8) Blackstone, Comment, vol. 1, ch. 7, p. 471. *Hostes hi sunt qui nobis aut quibus nos publice bellum decrivimus: cœteri latrones aut prædores sunt.*
(9) Blackstone, Comm., vol, 1, ch, 7, p. 470.
(10) Grotius, De jure belli et pacis, B. 3, ch. 3, par. 11.
(11) Klüber, Droit de Gens Moderne de l'Europe, tom. 2, p. 90.
[12] Wolfius, Jus Gentium, par. 730 and 736.
[13] Words of the Hon. M. Lamartine in the sitting of April, 1841, of the Chamber of Deputies.
[14] See the *Gaceta Mercantil* of the 2nd of August last.
[15] *Gaceta Mercantil* of Buenos Ayres of July 24, 1844, No. 6227.
[16] Ibid.

"tado enorme contra el Derecho de Gentes, y particularmente cuando ha violado las Leyes de la guerra—La denegacion que se le hace de la vida no es "una consecuencia natural de la guerra sino un castigo de su crímen, que el "ofendido tiene derecho para imponerle [18]"—Los combatientes defendidos por Mr. Thiers incendian los pueblos, compran las cabezas humanas, autorizan la matanza en masa, asesinan los prisioneras, y quiere que se les trate como á combatientes "honorables" !—No se cesó ese furor bárbaro despues del armamento extrangero en Montevideo; porque se fusiló allí por la espalda á nuestros prisioneros, se les degolló en la campaña, y el Comodoro Purvis vió colgados sobre las trincheras los cádaveres de Vascos tomados prisioneros al Batallon al mando del Coronel Artagaveitia, horriblemente asesinados por los legionarios extrangeros: vió á Oficiales Orientales, como al Capitan García, friamente *fusilado por la espalda;* y vió otras atrocidades sin que le agitase ningun escrúpulo de humanidad—Aquí tiene Mr. Thiers otra prueba oficial—"Sr. D. Bernardino Baez—Montevideo, Junio 4 de 1843—Mi siempre querido "Bernardino...... Aun la intervencion Anglo-Francesa, tan anunciada, "quiere ahora realizarse; y yo deseo se vuelque el barco que traiga las órde- "nes difinitivas ...... Dá un fuerte abrazo á todos nuestros amigos ...... "Mátame á todos los blanquillos traidores que puedas; y recuerda el exceso "con que te quiere tu amigo y compañero—*M. Pacheco y Obes* (19)"—"Yo "no se como pueda referirse eso á los traidores que están en armas—Juzgados "están ellos ..... y si la fortuna los colocase en nuestras manos no necesi- "tamos mas juicio que probar la identidad del traidor, y probada, la severa "impasibilidad que se necesita para condenarlos á la muerte por la espalda co- "mo villanos (20)"—"Montevideo, Octubre 7 de 1843—Serán irremisiblemen- "te pasados por las armas *todos los individuos del Ejército de Rosas* que sean "aprendidos y pertenezcan á la clase de Gefe ú Oficial (21)"—Ellos han hecho una horrible parodia de la época sangrienta de la Convencion Nacional de Francia; y para que nada les falte han erigido un "Tribunal militar" revolucionario que empezó sus sacrificios de sangre, derribando la cabeza del desgraciado Oriental D. Luis Baena, y ha terminado por fusilar en los calabozos á sus víctimas, en medio del silencio de la noche—A esos bárbaros se aplicó la circular del 1.° de Abril, tan justa y conforme al Derecho Público como exigida por la humanidad para impedir á esos extrangeros que asumiesen el caracter irregular y excecrable que hoy tienen, y en el que persisten, prolongando las calamidades de la guerra—A esas crueldades han seguido las expoliaciones, el robo hasta de las alhajas de los Templos, las violencias mas escandalosas sobre las indefensas familias; de modo que la guarnicion actual de Montevideo no puede ser considerada por las naciones civilizadas sino como una verdadera banda de salteadores—*Continuará*—

(18) Wattel. Derecho de Gentes. Tom. 3. Lib. 3. Cap. 8. Pag. 126.
(19) Gaceta Mercantil de Buenos Aires fecha 2 de Agosto último.
(20) Discurso del salvage unitario Andres Lamas, titulado Ministro de Hacienda, publicado en el *Nacional* de Montevideo fecha 2 de Julio, 1844.
(21) *Nacional* de Montevideo fecha 10 de Octubre de 1843, Núm. 1,446.

"ment, quand il a violé les lois de la guerre. Le refus qui se fait de la vie, n' "est pas une conséquence naturelle de la guerre, mais un chatiment de son "crime, que l'offensé a le droit de lui imposer [18]." Les combattans, défendus par M. Thiers, mettent les peuples en feu, achetent les têtes humaines, autorisent le meurtre en masse, assassinent les prisonniers, et il veut qu'on les traite, comme des combattans "honorables!" Cette fureur barbare n'a point cessé, depuis l'armement étranger á Montevideo, parce qu'on y a fusillé comme traitres nos ennemis, qu'on les égorgea dans la campagne, et le Commodore Purvis á vu, pendus sur les retranchemens, les cadavres de basques, faits prisonniers, appartenant au bataillon, sous les ordres du commandant Artagaveitia, horriblement assassinés, par les légionnaires étrangers. Il a vu des officiers orientaux, comme le capitan Garcia, froidement *fusillés comme traitres*, et il a vu d'autres atrocités, sans qu'aucun scrupule d'humanité l'agitat; Mr. Thiers peut voir ici une autre preuve officielle: "Monsieur Bernardino Baez. "Montevideo 4 Juin 1843. Mon trés cher Bernardino ..... Bien que l'intervention Anglo-Française, tant annoncée, veuille á présent se realiser, je "désirerais voir tomber le navire, qui porterait les ordres définitifs .... "Embrasse fortement tous nos amis .... Tue-moi autant de blanquillos traitres "que tu pourras, et souviens toi de l'excessive affection, dont tu es aimé, par ton "ami et compagnon. M. Pacheco y Obes [20]." "Je ne sais, comment "ceci peut rapporter aux traitres, qui sont en armes. Ils sont ju- "gés .... Et si la fortune les fait tomber en nos mains, "nous n'avons pas besoin d'autre jugement, que de justifier l'identité du trai- "tre, et une fois prouvée, l'impassibilité sévére qui est nécessaire, pour les con- "damner á mort, comme des traitres, comme des vilains. [21]" Montevideo "sept Octobre 1843. Seront irrémissiblement fusillés, *tous les individus de l' "armée de Rosas*, qui appartenant á la classe de chef ou d'officiers, seront "pris. [22]" Ils ont fait une horrible parodie de l'époque sanglante, de la convention nationale de France: et pour que rien ne leur manque, ils ont érigé un "tribunal militaire," révolutionaire, qui commença ses sacrifices de sang, en renversant la téte du malheureux oriental D. Louis Baena, et á terminé, par fusiller leurs victimes, dans les cachots, au milieu du silence de la nuit. A ces barbares s'appliquait la circulaire du 1er. Avril, aussi juste et conforme au droit public, qu'exigée pour l'humanité, pour empécher ces étrangers, d'assumer le caractére irrégulier et éxécrable, qui leur appartient aujourd'hui, et dans lequel ils persistent, en prolongeant les calamités de la guerre. Ces cruautés ont été suivies de spoliations, du vol jusqu'aux effets précieux de nos temples, et des violences les plus scandaleuses, sur les familles sans défense; de maniere que la garnison actuelle de Montevideo ne saurait étre regardée, par les nations civilisées, que comme une veritable bande de brigands—*Suite*.

[18] Wattel. Droit des gens Tom. 3. Liv. 3. chap. 2. Parag. 126.
[19] Gazette Mercantil de Buenos Aires á la date du 2 Aout Dernier.
[20] Discours du sauvage unitaire André Lamas, intitulé ministre de finances, publié dans le *National* de Montevideo, sous la date du 2 juillet 1844.
[21] *National* de Montevideo. Date 10 octobre 1843. N 1446.

"*back on the spot.*" [17] Such enemies are beyond the laws of war. The commination of the circular of the 1st of April was not only in the right of President Oribe, but it was also indispensable in order to restrain the barbarians. The foreigners by associating themselves with the latter fell within the same proscription. "There is a case where an enemy who surrenders may "be denied his life, and a place in the greatest distress may be refused every "capitulation; and it is when this enemy has committed any enormous crime "against the law of nations, and particularly when he has violated the laws of "war. The denial that is made him of his life is not a natural consequence "of the war, but the punishment of a crime which the offended party has a "right to inflict on him." [18] The combatants defended by M. Thiers burn towns, purchase human heads, authorise massacres, murder prisoners; and he wishes them to be treated as "honourable combatants!" That barbarous fury did not cease after the foreign enlistment in Montevideo; for our prisoners were shot there in the back, their throats were cut in the campagne, and Commodore Purvis saw hung upon the entrenchments the bodies of Basque prisoners belonging to the batallion under the command of Colonel Artagaveitia, who were horribly murdered by the foreign legionists: he saw Oriental officers, like Captain Garcia, coldly *shot in the back;* and he saw other atrocities without being touched by any scruple of humanity. Here M. Thiers has another official proof: "Signor Bernandino Baez—Mon- "tevideo, June 4th, 1843—My dearest Bernandino .... "Even the Anglo-French intervention, so much talked of, wishes now to go "really to work: and my wish is that the vessel bringing the final orders may "be upset ....
"Adieu, my dear Bernandino, give a hearty embrace to all our friends; *Kill "all the Blanquillo traitors you can,* and remember always the sincere attach- "ment of your friend and comrade—PACHECO Y OBES." [19] ....
"I do not know how this can apply to the traitors that are in arms ....
"They are tried, and if fortune should place them in our hands ....
"we do not require more trial than to prove the identity of the traitor, and that "proved, the severe impossibility that is necessary to execute the law that "con- "demns them to receive death by being shot in the back like villians."[20] "Mon- "tevideo, Oct. 7, 1843—*All persons belonging to the army of Rosas* and hold- "ing the rank of officer, who may be taken shall be infallibly shot." [21] They have made a horrible parody of the bloody period of the National Convention of France; and in order that nothing may be wanting, a revolutionary "Mi- "tary Tribunal" which commenced its sacrifices of blood by making the head of the unfortunate Oriental, Don Luis Baena, roll on the scaffold, and has ended by shooting its victims in the dungeons, in the dead of night. To those barbarians was applied the circular of the 1st of April, as just and agreeable to Public Law as it was urgently required by humanity in order to prevent those foreigners from assuming the irregular and execrable character they now have, and in which they persist, protracting the calamities of war. Those cruelties have been followed by spoliations, the robbing of even the sacred vessels of the churches, the most scandalous acts of violence on the defenceless families; so that the present garrison of Montevideo cannot be viewed by civilized nations but as a real gang of banditti.

[*To be continued.*]

[17] *Nacional* of Montevideo of Feb, 18, 1843.
[18] Wattel, Law of Nations; vol. 3, B. 3, chap. 8, p. 126.
[19] *Gaceta Mercantil* of Buenos of the 2nd of August last.
[20] Speech of the ruthless Unitarian Andres Lamas, the so-called Minister of Finance, published in the Montevideo *Nacional* of the 2nd of July, 1844.
[21] Montevideo *Nacional* of the 10th of October, 1843, No. 1446.

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!
Cuenta de la Tesorería General del Lunes 26 de Agosto de 1844.

	Moneda corriente.	Metálico.	Letras de Receptoria.	Letras porventa de tierras	Fondos públicos.	Billetes para renovacion	Billetes en circulacion	Deuda clasificada
ENTRADA.								
Existencia del Sabado 24	495,237 4¼	105 5¼	2,481,382 7	1,986	11,603 1	348,600	4,385,600	1,596,913 7
Trasladados de Receptoria	14,810 6							
Contribucion sobre billetes de Tesoreria	22 1¼							
Compra de Metálico para los pagos ordenados		17,000						
SALIDA.	510,070 4	17,105 5¼	2,481,382 7	1,986	11,603 1	348,600	4,385,600	1,596,913 7¼
Billetes renovados						11,100		
Premio	535 4							
Entregado por la compra del Metálico	228,135							
Al colector general para jornal y manutencion de una cuadrilla empedradora	351 2							
Existencia	281,048 6	17,105 5¼	2,481,382 7	1,986	11,603	337,500	4,385,600	1,596,913 7¼
	510,070 4	17,105 5¼	2,481,382 7	1,986	11,603	348,600	4,385,600	1,596,913 7¼

FELIPE DE EZCURRA—

¡VIVA LA CONFEDERACION ARGENTINA!
¡MUERAN LOS SALVAGES UNITARIOS!
Cuenta de la Receptoria General del Lunes 26 de Agosto de 1844.

	Moneda corriente	Metálico.	Letras.	Fondo para Devoluciones	Fondos públicos.
Ex'a. del Sabado — De comisos y multas		1,438 1¼			
Ex'a. del Sabado — Del Estado		....	....	22	2,000
Entrada	867 4				
Salida	12,458 2				
Puerto	982 5				
Contribucion	502 3				
	14,810 6	1,438 1¼		22	2,000

HABER.	Moneda corriente.	Metálico.	Letras.	Fondos para devoluciones.	Fondos públicos
A la Tesoreria General	14,810 6				
Existencia		1,438 1¼	....	22	2,000
	14,810 6	1,438 1¼		22	2,000

Buenos Aires, Agosto 26 de 1844.

V.° B.°—BERNAL. BLANCO— Intervine—ALBARRAZIN—

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

Relacion de los individuos á quienes comprende la Contribucion Directa, y las cuotas que les corresponden por el año de 1844 segun resulta de los registros de los respectivos Jueces de Paz, que se publica en virtud de lo dispuesto en el articulo 11 de la Ley de 12 de Abril de 1839 y á los fines que en ella se indican, advirtiéndose que los contribuyentes de la Ciudad empezarán á satisfacerla á los 30dias de publicada esta relacion

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Alvarez	Manuela	32
"	Celestina	70
"	Magdalena	20
"	Gavino	8
"	Dionisio	11
"	Manuel	82
"	Saturnino	147
"	Serapio	80
"	Marcelina	20
"	Gregorio	106
"	Valentin	39
"	Petrona	246
"	Maria Petrona	30
"	de Caranza, Rosa	100
"	Rufino	4
"	Francisco	132
"	Antonio	106
"	Maria Juana	12
"	Juana	6
"	Marcelo	250
"	Juliana	67
"	Jose y Santiago Costa	100
"	José Maria	40
"	Jose	267
"	Tadea	67
"	Luisa	30
"	Josefa	52
"	Gabriel	184
"	Concepcion	6
"	Maria Ana	30
"	Maria de la Cruz	32
"	Maria	6
"	Maria Josefa	16
"	Cayetana	24
"	Clemente	24
"	Miguel	34
"	Juan	20
"	Justo	10
"	Fernando	10
Acosta	Antonio	85
"	Pilar	235
"	Feliciano	120
"	Martiniano	8
"	Micaela	114
"	Juan	165
"	Venancio	92
"	Magdalena	50
"	Transito	26
"	Estrujildo	134
"	Francisco	261
"	Solano	8

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Acosta	Lucia	20
"	Felix	24
"	Rosario	66
"	Catalina	8
"	y Ca. Juan Bautista	40
"	Josefa	6
"	Saturnina	40
"	Jose Andres[testam.]	200
"	José	57
"	Estevan	24
"	Ramon	12
"	Manuela	87
"	Rosa	20
"	Victoriano	105
"	Baltasar	16
"	Alejos	14
Arias	Eleuterio	26
"	Francisco	12
"	Pedro	250
"	Andres	6
"	Rafael	36
"	Rafaela	36
"	Aquilina	40
"	Magdalena	100
"	Manuela	20
"	Eustaquia	16
"	Juan	10
"	Lucas	60
"	Isidora	6
"	Antonio	18
"	Julian	10
"	Venancio	70
Aguirre	Vicenta	180
"	Ma. Vicenta	160
"	Teodora	40
"	Juan	20
"	M. Hermenegildo	190
"	Manuel	40
"	Pedro	100
"	Tomas	14
"	Alejos	11
"	Prudencio	23
"	Juana	177
"	Agustin	49
"	Maria	22
"	Salvador	10
"	Ramona	40
"	Jose Maria	104
"	Joaquina	36
Acevedo	Joaquin	37
"	Tomas	104
"	Ramos Antonio	460
"	Francisco	130
"	Francisco J.	70
"	Narciso	16
"	Ramos Manuel	36
"	Paulina	14
"	Dominga	14
"	Encarnacion	8
"	J. Pedro	180
"	Vicente	30
"	Fulgencio	18 2¼
Alsina	Faustino	321 4
"	Juan	345
"	Manuel	8

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Alvarado	Magdalena	16
"	Gregorio	75
"	Agustin	20
"	Cosme	16
"	Joaquin	16
"	Luciano	124
"	Rosa	400
"	Florentino	8
"	Lorenza	6
"	Maria	2
Almeida	Pedro	70
"	Francisco	262
"	Francisco de Paula	370
"	Juan Pedro	109
"	Claudio	180
"	Vicente	4
"	Claudio José	232
"	Antonio	1020
"	José	12
"	Dario	32
"	Feliciana	4
"	Manuel	132
"	Josefa	200
"	Juan (testam.)	16
"	Juan	14
"	Petrona	32
"	Marcelina	4
"	Rosario	70
"	Paula	30
"	Agustin	15
Anchorena	Tomas Manuel	2260
"	Nicolas	9,004
"	Nicolas por sí y por la testam. de su finado herm. D. Juan José	4,558
"	(Testament.)	690
"	y Peña	780
Arca	Francisco	180
"	Manuel	12
"	Zenon	136
"	Juan	120
"	Juan Evangel.	90
Aguiar	Mariano	28
"	Paula	30
"	Isidor.	6
"	Claudia	8
"	Ceferiano	4
"	Atanacio	20
Alday	Juan	227 4
"	Paula	14
Amado	Juan	45 4
Alcaras	Lucia	10
"	Mariano H.	24
"	Agustina	6
"	Facundo	12
Araujo	Joaquin	36
"	José Joaquin	6
"	Justa	20
"	María	100
"	Felipe	64
"	José (testam.)	10
"	José María	150
"	Lino J.	24
"	Basilio	8

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Araujo	José Juan	28
"	Teodoro	4
"	Vicenta	30
"	Romana	4
"	Toribia	4
"	Juan	4
Agrala	Ildefonzo	530
Arrat	Henrique	110
"	Juan	37
Arribalzaga	Manuel	537
Arroyo	Marcos	60
"	Juana	631
"	de Lopez, Juana	32
"	Juan José	30
"	Rosario	31
"	Dorotea	80
"	Manuela	10
"	Manuel (testam.)	100
"	Juan Crisóstomo	60
"	Martina	10
"	Juan	21
"	y Piuedo	22
Aguero	Melchor	15
"	(Testament.)	600
"	Maria Ignacia	340
"	Narciso	800
"	Guillermo	54
"	Martin	2
"	Silveria (test.)	20
Avila	Juan	32
"	Gerónimo	45
"	José	15
"	Cayetana	12
"	Petrona	40
"	María de la Cruz	10
"	Justa	160
Avalos	Santiago	337
"	Gregorio	17
"	Eusebia	20
"	Estefania	69
"	Mercedes	40
"	Mariano	16
"	Casimiro	12
"	Eugenio	24
"	Lucía	6
"	Bonifacio	6
"	Dionicia	2
"	Ignacia	60
"	Anselmo	6
"	Aniceto	9
Aquino	Juan de la Cruz	10
"	María	6
Algañaras	Pedro A. y Pascual	50
Arébalo	Antonina	15 4
"	Dominga	20
"	Tereza	6
Acuña	Francisco	106
"	Luis	3,454
"	Juan José	285
"	Manuel	51
"	Juan Tomas	25
Abendaño	Tomas	10
"	Braulio	188
"	Santos	108

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Abendaño	Dominga	56
Altamirano	Pascuala	16
"	Felipe	124 2
Aramburú	Juan Domingo	118
"	Mercedes	790
"	Josefa	50
"	Juana	90
"	Luis	40
"	Eugenia	80
Alanis	Maria del Cármen	8
"	Celestina	100
"	Genoveva	48
Arce	Marcelino	42
"	Manuel	20
"	Cipriano	93
"	Juan Manuel	30
"	Felisa	8
"	Francisco	86
"	José Antonio	4
"	Rumualdo	8
"	Amaro	40
Abrego	Florentina	100
"	Francisco	2
Aranda	Justa	25
"	María	6
"	Julian	90
"	Eusebio	4
"	Pablo	9
Almada	Maria	21 4
"	Domingo	11
"	Elias	16
"	Laureana	18
"	Mariano	120
Arestegui	Victoriano	48
"	Agustin	64
"	Juan	22
Arnol	José	820
Arozena	Alejos	320
Arriola	Juan Antonio	16
"	Jorge	40
"	Ramon	8
"	Fernando	48
"	José Julian (tesmen.)	80
Albarracin	Manuel Joqn.	60
"	Concepcion	20
"	Francisco	70
"	Juan Antonio	80
"	Rosario	12
Alzaga	Feliz (test.)	1,830
"	Angela	360
"	Francisca	460
"	Narcisa	40
Alfaro	Pedro (apod.)	50
"	Pedro	1,096
"	Mariano	20
Achával	Blas (test.)	1220
"	José María	460
"	Joaquin	360
Amitesarobe	Petrona	20
Aspiazú	Blas	30
"	Javier (tes.)	190
"	Fco. Vicente	80
Argibel	Juana	84
"	Mauricia	72
"	Teodora	224
"	Josefa	160
"	Candelaria	14
"	Petrona	31
Andujar	Hermenegildo	48
"	Martina	60
Andres	Manuel	80
"	Juan	12
Alderete	Dorotea	8
Altamira	Manuela	12
Argerich	Justo	56
"	Agustin	13
"	Margarita	10
"	Juana	54
"	Santiago	16
"	Antonio	6
"	Nazario	25
Andrade	Jose	120
"	Bernabela	140
"	Mauricia	22
"	Pedro R.	15
"	Guillermo	50
"	Ceferino	40
"	Cayetano	20
Aguilar	Pedro	40
"	P. Leon	26
"	Maria	70
"	Manuela	8
"	Josefa	30
"	Bruna	10
"	Bruno	48
"	Benedicto	15

Apellidos.	*Nombres.*	*Contribucion*
Aguilar	Manuel	44
"	Roque	70
"	Francisca	37
"	Francisco	18
"	Ignacio	47
"	Joaquin	44
"	Cipriano	4
Araos	Miguel	40
"	José	30
"	Agustina	16
"	Catalina	10
Angulo	Eduardo	20
"	Micaela	8
Arana	Victoria	196
"	(Testam'a)	300
"	Luisa	6
"	Juan	314
"	Joaquin	8
"	Tomas	14
"	Andrea	16
"	José	10
Alvin	Manuel	20
Aldecoa	Joaquin	64
"	Juan José	40
Alegre	Estevan	84
"	Toribio	12
"	Cipriano	40
"	Antonia	6
"	Isidora	50
"	Mariano	240
"	Rufino	16
"	Feliciano	40
Astrada	Pedro	8
"	Felipe	6
"	Juan	520
"	Roque	60
Azocar	Petrona	40
Almiran	Rufino	50
Adorno	Juan Mariano	85
Arnasi	Manuel	16
"	Tomas	54
Auli	Victoria	38
Andrada	Juan	64
Amarante	M. Salustiano	1,116
Ateiro	Prudencia	25
Aguilera	Prudencio	16
"	Soriano	60
"	Manuel	14
Aguila	Benedicta	46
"	Valentin	48
"	Juan	7
"	Bárbara	40
Acebey	Vicente	51
"	Juan Luis	5
Anta	José Antonio	100
Almiron	José	10
"	Maria	6
"	Modesto	24
"	Pedro	32
"	Inocencia	18
"	Isabel	40
"	Eusebio	90
Alderete	Julian	12
"	Atanasio	14
Alonso	José	50
"	Gregoria	224
"	Fernando	100
Araque	Estanislado	20
"	Felipa	30
Alvarillos	Enrique	128
Amadeo	Vicente	143
Alencio	Maria	24
Ayala	Juan Asencio	11
"	Lorenza	20
"	Isabel	4
Arnon	Claudio	158
Alcorta	Manuel	1,298
"	y Palacios	160
"	Juana	14
Arguello	Ipolito	46
"	José	95 4
Amigos del Pais (Sociedad)		110
Arauze	Ildefonso	146
Astino	Pedro	32
Ariles	Trinidad	21
Amus	Juan Bautista	205
Aturralde	Avelino	258
Anabia	Francisco	32
Arguimbao	Mateo	80
Aldas	Ipolita	80
Almagro	Dolores	100
"	Julian	24
"	Pedro	50
"	José Maria	400
"	Juan	20

(Continuará.)

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !
DESPACHO
DE
ADUANA.

Santamarin y Cambaceres.
80 canastos vino Champan, 45 barricas aveno.
á Sprungle y Ebera·d
142 piezas arpillera.
á Tomas Gowland y Ca. Reconqt. 107.
39 canastos loza.
Pietranera, Piagio y Ca.
100 balas papel estraza.
á Nicholson Green, y Ca., Representantes. 59.
81 bocois aguardiente de papas.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

AVISOS NUEVOS.

PERDIDA.

SE ha perdido ayer, desde la Fonda de Kidd, Calle de la Paz, yendo por la calle de la Reconquista, una cartera conteniendo un billete de 500 mil reis y otro de 100 mil reis. La persona que la haya encuntrado y la entregue en esta imprenta, recibirá una buena gratificacion. a25 3c.

Tejas.

SE vende nna partida de superior clase en la casa No. 230 calle de la Victoria. a25 3*

Se vende

UNA casa sita al concluir la calle de la Paz frente á la Bateria Libertad. La persona que se interese en su compra, puede verse con su dueña que vive alli mismo. a25 3p

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

Aviso Judicial.

POR órden del Sr. Juez de Primera Instancia en lo Civil Dr. D. Romualdo Gaete á solicitud del Agente Fiscal se citan, llaman y emplazan á los acreedores que se consideren tener derecho al finado intestado D. Juan Bentancur que falleció en el Partido del Pergamino para que se presenten dentro de treinta dias de la publicacion de este aviso, á deducir su derecho ante su Señoria, los que pasados repondrán los autos al Despacho para proveer lo conveniente. Buenos Aires, Setiembre 2 de 1844. ANDRES JOSE ACOSTA,
3p Escribano Público y de Número.

¡ Viva la Federacion!

—

Se vende

UN terreno de campo con 800 varas de frente y 3,800 de fondo, su situacion es la mejor y mas aparente para labranza, montes ó crias de ganado lanar, por haber dentro de ellos aguada permanente; el que se venderá por suertes de chacra ó el todo segun se conviniesen. Tambien se cambiará por una finca en la ciudad. El que se interese ocurra á la calle de la Universidad No. 410, y hallará con quien tratar. a25 3p

PARA ARRENDAR.

HAY dos sitios para arrendar; uno de veinte varas de frente poco mas ó menos y sesenta de fondo, calle de Potosi tres y media cuadras de la Plaza de Lorea para el Oeste y una antes del hueco de los Olivos; otro de veinte y dos varas de frente á la calle de la Paz y cuarenta de fondo con salida al Rio, al lado del Puente llamado de Matorras. El que se interese ocúrra á la calle de la Paz número 177. a25—3p

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡ Mueran los salvages unitarios !

—

AVISO JUDICIAL.

DE órden del Sr. Juez de Primera Instancia en lo Civil, Dr. D. Manuel Mansilla, se han de celebrar almonedas y remate en las tardes de los dias 9, 10 y 11 del presente mes, de la Goleta "Flor de Roma," tasada en la cantidad de cuarenta y seis mil trescientos noventa y cinco pesos, inclusas cuatro banderas y otros utensilios, perteneciente á la testamentaria de D. Juan Guesdenoviche, y socios. La persona que se interese en dicho buque, ocurra á la oficina del que subscribe, donde se le franquearán las tasaciones. Buenos Aites, 3 de Setiembre de 1844.
a25 3c. *Mogrovejo.*

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los salvages unitarios !

—

AVISO.

EN la calle de Córdoba Núm. 149 habita una pobre inválida, la cual suplica á los corazones humanos de sus bienhechores la miren con caridad, á lo que quedará eternamente agradecida, rogando á Dios por sus bienhechores.
a25 3* CARMEN ALBARASIN

Pizarras baratas.

LAS hay superiores que se venden con lápices por menudeo, docenas y por cajones de 40 docenas surtidas, en la Libreria de la Independencia, calle de Representantes No. 60. tfs.

—

Castañuelas

DE marfil, ébano, box, nacar y jacarandá, acaban de llegar á la Libreria de la Independencia, calle de Representantes No. 60. tfs.

—

Termómetros.

DE varias clases, se han recibido en la Libreria de la Independencia calle de Representantes No. 60. tfs

—

Cabos de sellos.

DE varias formas y muy elegantes, se encontrarán en Libreria de la Independencia calle de Representantes No. 60.

¡Viva la Confederaciou Argentina!
¡ Mueran los salvages unitarios !

Aviso Judicial.

POR disposicion del Sr. Juez de Primera Instancia en lo criminal Dr. D. Tiburcio de la Carcova, se citan á todas las personas que se consideren con derecho á los bienes que han quedado por finamiento del extrangero Bartolome Garrisini, para que en el têrmino de quince dias contados desde esta fecha, se presenten á deducir su derecho por ante el dicho Sr. Juez y por la Oficina del que subscribe.
Buenos Aires, Agosto 29 de 1844.
Silva;

Juegos de bolas.

DE mármol y de marfil para billares chicos, acaban de recibirse en la Libreria de la Independencia No. 60; y tambien cuadernos de letra inglesa, modelos de letras y cifras para grabadores, llaveros &a. tfs.

ATENCION AL GRAN BARATILLO

En la Tienda de Molina y Ca. Calle de la Victoria No. 124, y en otra que se abrirá el Lunes próximo, en la misma Calle, pasando las tiendas del Sr. Albornóz para el campo; se dará principio á la venta del muy variado surtido de ellas el dia arriba indicado cuyo pormenor es el siguiente.

Pañuelos punzoes de pura seda á 5 ps.
Idem de seda floreados para el cuello á 5 pesos.
Idem de borra de seda para manos á 6 p.
Idem idem mucho mejores en calidad y gusto á 7 pesos.
Idem de una vara, de lunares y pura seda á 15 pesos.
Cortes de vestidos de zaraza de mucho gusto y buena calidad á 8 y 10 pesos.
Idem muy finas y de bonitos gustosá 12 y 14 pesos.
Idem de coco floreados y á bastones á 15 pesos.
Idem anchas francesas muy finas á 15 p,
Idem de alpaca de medio tiempo, colores claros á 15 pesos.
Idem de escocés de lana, baston de seda á 40 pesos.
Idem balsarinas de lana caladas y abastones á 50 pesos.
Idem de Chali con baston de seda á 120 pesos.
Idem de linó bordados para tertulias á 50 pesos.
Idem de muselina de cuadros á 20 pesos
Vestidos blancos bordados para tertulia á 50 pesos.
Idem bordados para niñas á 15 pesos.
Idem de raso de lana muy finos á 20 ps.
Espumilla de lana á cuadros y á bastones á 50 pesos.
Servilletas de alemanisco de puro hilo á 3 y 4 ps.
Alemanisco frances para toallas á 3 ps.
Id. de dos varas de ancho de puro hilo á 8 ps.
Toallas Españolas de puro hilo y á granitos á 10 ps.
Bayetas de dos frisas de superior calidad á 7 y 8 ps.
Id. de fajuela de todos colores á 7 ps.
Id. de pellon de la clase mejor á 17 ps.
Franelas de todos colores finas á 30 rs.
Id. rica de pura lana á 3 y medio ps.
Bombasi ancho y de superior clase á 12 reales.
Lienzos finos y dobles á 8 y 10 rs.
Id. de tabla muy fuerte á 12 rs.
Bramantes de muy buena calidad á 8 rs.
Id. ricos y anchos á 12 rs.
Trués finisimos á 13 rs.
Piezas de bramante del núm. 6 á 33 ps.
Corcés superiores á 20 ps.
Pañuelos de Escoces de rebozo á 10 ps.
Id. colchas dobles á 15 ps.
Id. de medio rebozo á 20 rs.
Pañuelos de taparsé de seda negros á 20 pesos.
Idem de seda de colores claros y oscuro á 30 pesos.
Idem de tibet de seda á 20 y 40 ps.
Idem de escocés de seda á 40 pesos.
Idem de espumilla lisos á 65 pesos.
Idem de vapor, gustos modernos á 50 ps.
Idem de tibet de muy hermosos gustos á 40 pesos.
Id. de pequin, raso y gró á 70, 80, 90 y 100 pesos.
Idem mejores de cuadros y floreados á 120 pesos.
Triángulos de gasilla forrados en lo mismo á 70 pesos.
Chales de Cachemir muy finos á 20 ps.
Idem de muselina de lana muy fina á 35 pesos.
Pañuelos de punto negro de dos varas á 50 y 100 pesos,
Idem bordados de colores á 80 pesos.
Idem de medio rebozo de pequin á 30 pesos.
Idem del cuello de seda á 13 y 15 ps.
Pequin de Málaga superior á 20 pesos.
Lustrinas de seda negras á 20 pesos.
Medias de seda negras y blancas á 20 p
Idem de hombres, de colores á 12 ps.
Idem de algodon finas de Señora á 3 y medio pesos.
Idem de colores apatentadas á 3 pesos
Idem rayadas de hombres á 3 y medio pesos.
Id. negras muy finas inglesas á 3 y 4 ps
Pañuelos de cambray de hilo á 5 ps.
Id. id. con pino bordados á 5 ps.
Id de guardas modernas finisimas á 22 ps.
Id. id. de algodon de colores á 6, 8, 10 y 12 rs.
Enaguas de economia á 10 ps.
Alfombras de Iglesia á 20 ps.
Id de tripe risado muy dobles á 70 ps.
Id. id. aterciopeladas á 100 ps.
Gergones de lana muy buenos á 8 y medio pesos.
Tul blanco de dos varas de ancho á 10 ps.
Id. de un bordado hermosisimo á 50 ps.
Pañuelos de rebozo de algodon á 5 ps.
Crea de puro hilo muy fina á 4 y 4 y medio ps.
Bretañas de Francia á 50 ps.
Estopillas de puro hilo á 45 y 80 ps.
Coleta mezcla color plomo á 12 rs.
Id. negra, superior calidad á 12 rs.
Id. de puro hilo aplomada á 2 ps.
Cantones para pantalones á 2 ps.
Gambronas de pura lana á 6, 7, y 8 ps.
Muselina blanca lisa muy fina á 20 rs.
Paño negro y azul buenos á 15 ps.
Id. de todos colores y finos á 30, 35 y 40 ps.
Id. almendra claro y oscuro á 55 ps.
Cortes de chalecos de seda á 5 ps.
Id. mucho mejores á 15 ps.
Id. lo mas rico en calidad y gusto á 50 ps.
Casimires franceses de medio tiempo á 8 pesos.
Id. muy finos colores claros á 15 ps.
Bolsitas de raso y pequin á 15 y 20 ps.
Seductores de seda y de terciopelo á 5 y 10 ps.
Id. ingleses ricos á 6 ps.
Gorbatas de pequin y raso á 20 y 25 ps.
Medias de lana muy finas á 3 y 5 ps.
Espejos de cajon á 3, 4 y 5 ps.
Quingales de cuadros franceses á 30 ps.
Colchas de conejo pintadas á 18 ps.
Fresadones cordobeses dobles á 25 ps.
Poñuelos de muselina de lana para el cuello á 15 pesos.
Pañuelos de gasilla á 7 y 10 pesos.
Idem de medio rebozo abrillantados á 25 pesos.
Zarazas de colcha ricas á 20 pesos.
Irlandas de hilo, terciopelos, chales, pañueleria de taparse de seda, esclavinas de muselinas bordadas de realce, y otra porcion de articulos que por su dilatada extension se omite el detallarlo. 10p.

Anderson & Shaw,

RESPECTFULLY beg leave to announce to the public that they have entered into copartnership, and intend carrying on business in the Carpenter and Plumbing Trade, Water Closets, Plunge and Shower Baths, Wash hand Basons, Pumps for Algives and Vessels, zinc Rhones and Pipes, Vats, Steaming apparatus fitted up for Saladeros, Funerals undertaken, lead, mahogany and covered Coffins, &c. The business will be carried on in the premises occupied by Mr. Anderson in the calle de Balcarce, adjoining the Barraca de los Andes. They trust that by unremitted attention to buisiness t merit a share of the patronage of the public, ag. 24

¡Viva la Federacion !

REMATES.

POR FEDERICO SILVA y Ca.

En su casa calle del Perú núm. 49.

Gran quemazon de un elegante surtido de artículos de merceria el Jueves 5 de Setiembre á las 10 y media, dará principio la quemazon de porcion de artículos para merceria, cuyo pormenor es el siguie te—

Un famoso surtido de encajes, randas, puntillas, perfumeria muy rica nueva, dalias para señoras, voas para id., navajas de varias clases finas y ordinarias para barba, borlas, piezas de cinta de hilera, nabajas ordinarias en cajitas, piezas para ponchos, fleco de cortina, gorros de lana, anteojos de teatro, polvos de tinta para copiar cartas, cucharones, paquetes oropel, guantes de cabretilla, id. de señora y de seda, cajas de polvos, pomadas, cajas perfumeria, bandejas surtidas, otro id. mas finas, frascos de agua de colonia muy buena, id. de aceite, aceiteras, carabanas doradas, vestidos para niños, imágenes de porcelana, dados, estuches de navajas, corta-plumas de varias clases finas y ordinarias, coronas finas de oro para adorno, botones cincelados, paraguas, sobrepuestos estampados, estuches de 7 navajas, piezas de cinta punzó, de liston id., id. de raso, peinecitos para el bigote, peines para la patilla, peinetitas para rulos, escobillitas con espejos, cepillos para el pelo, id. para la ropa, y otra porcion de articulos mas, que por su minuciosidad no se detallan, pero se verán y venderán en el remate.

POR LOS MISMOS.

Muebles, alhajas y plata labrada en su casa calle del Perú núm. 49, el Viernes 6 á las 11 en punto de la mañana se han de vender indudablemente al que mas diere:

Muebles flamantes, alhajas y plata labrada; el pormenor daremos despues.

—

POR IBARRA Y MACOME.

De muebles y alhajas.

En su casa calle de Reconquista núm. 5. El Viernes 6 de Setiembre á las 11 en punto, se han de vender al mejor precio—

Sofaes, mesas de arrimo, mesas de comedor de caoba
Sillas de caoba y de esterilla americanas
Idém de madera de varias clases
1 piano, varios espejos y tocadores.
Cujas y marquesas, 2 armarios
1 comoda de caoba.
1 hermosa berlina inglesa para niños
Láminas, cuadros, relojes de sobre mesas y bolsillo
1 máquina para limpiar cueros de nutria.
1 idem de sernir arina y otras
Pistolas, fanales de cristal
1 freno, rieudas, fiador, manea &a., todo enchapado de plata y de un gusto esquisito
Candeleros de platina de 3 luces
1 hermosa lira ó guitarra
1 par charreteras y cordones de Ituzaingó
1 par idem amarillas
1 idem idem blancas
1 Flástico y muchas otras cosas que se manifestarán al tiempo de la ventc.

Por los mismos.

En la calle de Cuyo No. 208, el Jueves 5 del corriente.

Por orden del Sr. Juez de Paz de San Miguel el Sr. D. Antonio Caneba se han de vender al mejor precio todas las existencias que quedaron por fallecimiento de Don Feliz Leon: á saber, mesas, marquesas, colcones, frezadas, sillas, 1 lavatorio, tinas, barriles, braseros, cuadros, un tocador de caoba, un espejo, un quinques, una piedra de vuelta, una puerta con herrages, escalificadores, vasos de ventosas, estuches de navajas, jeringas, instrumentos de sacar muelas, un mortero, mucha ropa de uso y demas articulos que se verán al tiempo de la venta.

—

POR LOS MISMOS.

El Sabado 7 del corriente á las 4 de la tarde, en la calle de Corrientes núm. 108.

Se han de vender al mejor precio por desocupar enteramente dicha casa.

1 puerta de tienda moderna con su marco completo, 1 id. grande de madera fuerte, 2 id. chicas, una pequeña partida de tierra romana, un poco de polvo de ladrillo, y muchos pedazos de maderas, palmas,&a.

Se vende,

UNA Estancia en esta Provincia, que dista como quince leguas de esta Ciudad, con todas sus poblaciones, montes y enseres anexos, con el ganado, que se calcula en 800 á 1,000 obejas sajonas de las mejores que hay en este pais, como 8,000 ovejas mestizas, y 600 cabezas de ganado vacuno. Se compone de dos leguas de terreno con varias lagunas.

Dicho establecimiento se vende para chancelacion de cuentas, en un précio ínfimo.

Para tratar, ocúrrase á la calle de la Reconquista núm. 69.
a23 tfs.

For Sale.

A Pilot Boat Schooner of 38ft. 6in. keel, 13ft. 4in. beam, and 4ft. 2in. hold.

Is entirely new, and constructed of the very best materials, and will be sold on moderate terms. She can be seen near the boca in front of the quinta of Mr. Noble, to whom application may be made for terms of sale. ag. 23

Se alquila.

UNA sala y dormitorio amuoblados, con piso de tabla, en la calle del Parque núm. 145, allí mismo se podrá proporcionar la comida á familia corta. a23 tfs.

Gran Baratillo.

EN el almacen de la Plaza Nueva núm. 84 frente á los corredores, se encuentran los artículos siguientes; todos de superior calidad y á precios sumamente equitativos.

Azucar blanca, terciada y rubia,
Almendras peladas, mollar y duar,
Almidon de trigo,
Aguardiente español,
Anis,
Anicete,
Aceite en cuarterolas, botijuelas y cajones,
Aceitunas,
Arroz,
Agí,
Agrio,
Avellanas,
Canela,
Coñac,
Ciruela,
Cocos,
Cidra,
Caña,
Cerveza, blanca y negra,
Esteras,
Fideos,
Ginebra,
Garbansos,
Licores franceses,
Masacote,
Miel,
Nueces,
Papel blanco,
Id. estracilla,
Id. estrasa,
Pasas de uba, de malaga,
Id. de higo, de id.
Pimenton,
Tabaco negro, y paraguayo,
Vino carlon catalan,
Id. dulce de Malaga,
Id. frontiñan,
Id. Burdeos en cascos y cajones
Id. Rodas,
Id. champagne,
Yerba paraguaya,
Id. Parnagua. m22 tfc.

La Química

DEMOSTRADA en 26 lecciones, que contienen: la exposicion de las teorias de esta ciencia puestas al alcance de todos, y en cada leccion los ensayos químicos y las aplicaciones á las artes correspondientes, traducida de la nona edicion inglesa por un americano discípulo de Mr. Thenard. Libreria de la Independencia, calle de Representantes No. 60. m26 tfs

Aviso.

SE vende un surtido de maderas finas y de la clase muy superior, en el establecimiento de Diego Fulton núm. 157 calle de la Reconquista, frente á la Iglesia de Santo Domingo, que son como siguen, y á precios muy acomodados por mayor—A saber:
Caoba en tablas sólidas desde media pulgada hasta 8 pies de grueso, id. en chapas muy finas y superiores, madera de razo fino en chapas, jacarandá en chapas, tirantes de Birche para postes de cujas muy buenos. Tambien una porcion de paños de cerda de diferentes anchos. n7 tfc.

TRADUCTOR.

LAS personas que deseen vertir al idioma español cartas, cuentas, documentos, ó cualquiera otra clase de papeles escritos en Frances, Ingles, Italiano ó Portugues, hallarán un buen traductor ocurriendo á la casa número 51 calle de las Piedras.
a15 3*

Semilla de Alfalfa.

HAY en venta, muy fresca y muy barata, en casa de Diego While y Ca., calle del Restaurador Rosas núm. 30, [atrás de San Francisco.]
a15 6c.

Se vende.

LA Goleta [paylebot] de 48 pies de quilla, 13 pies 4 pulgadas de ancho y 4 pies 2 pulgadas de bodega—Es enteramente nueva, construida de los mejores materiales, y se venderá á un precio moderado—Se podrá ver cerca de la Boca, frente á la quinta de Mr. Noble, con quien se puede tratar de su precio. a15 6p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡ Mueran los salvages unitarios !

Se venden

LAS existencias del almacen y pulperia, en la calle de la Federacion No. 344, que hace esquina á la Plaza de Lorea, perteneciente al fallido Juan Paulino Acosta, para pago de sus acreedores: estas existencias se hallan tasadas y hace tres dias, por el balanceador de la ciudad, D. Lorenzo Zapata. Quien se interese en dicha compra, ocurra á los Síndicos del concurso, en la calle de la Victoria No. 89, á don Tomas Acuña, ó en la calle del Restaurador No. 121, á don Custodio José Moreira, en donde existen las tasaciones por extenso; advirtiendo que tendrá preferencia de la casa el que comprase los artículos que se hallan en ella. a21 5p.

Se Vende

Una casita en la calle de las Artes, No. 216, con sala, aposento, y cocina. Su terreno consta de 7 varas de frente y 52 y media de fondo, con muchos arboles frutales. En la misma casa encontrarán con quien tratar. a.26 1p

Se Alquila

A Hombre solo una linda pieza á calle con puerta al zaguan, en la calle de la Catedral No. 144. Tiene ventana á la calle y si gustan se pueden amueblar. Para tratar ocurran á la dicha calle y numero. a. 26. 3p

Desea Colocarse

UN individuo con todas las aptitudes y conocimientos de estancia y chacra, para lo cual dará los informes de personas de respeto del pais.

Se necesita saber si algun propietario quisiere arrendar algun terreno ó chacra á distancia dedos ó tres leguas de esta plaza. En la calle de Potosi, No. 11 darán razon de los avisos a. 26. 3p.

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡Mueran los Salvages Unitarios !

Tribunal de Medicina.

DON CARLOS FRANSE ha sido examinado y unanimamente aprobado en el ramo de Dentista. Por consiguiente queda autorizado para ejercer publicamente su profesion. Buenos Ayres, Agosto 31 de 1844.
EUGENIO PEREZ,
Secretario interino

Aviso.

SE necesitan alquilar cuatro piezas, 1 sala y 3 dormitorios sin muebles en una casa particular, ó una casa chica que no diste mas de cuatro cuadras Norte ó Sud, ú ocho al Oeste de la Plaza de la Victoria, para una familia extrangera sin hijos, ocurriendo á esta Oficina darán razon. a23 – tfs.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

—

DE órden del Sr. Juez de 1.ª Instancia en lo Civil, Dr. D. Manuel Mansilla, se llama á D. Santiago Alexo Abeleria, para que concurra á la Oficina del que subscribe, dentro de tercero dia, á ser notificado de providencia que ha acaecido en el pleito que contra él sigue D. Manuel Gonzalez, bajo de apercibimiento, que de no hacerlo, continuará la causa en su rebeldía. Buenos Aires, Agosto 29 de 1844.
Agrelo.
a23—3p.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡Mueran los salvages unitarios!

—

Atencion al nuevo

Baratillo de Velas.

Se venden muy buenas y baratas, en el almacen calle del Restaurador No. 114, detrás del Mercado, tanto de baño como de molde; advirtiendo que son de clase muy superior á las de algunos baratillos. a21 5p.

AVISO.

EL Síndico del Concurso de D. Juan Baceo, avisa á las personas que tengan prendas empeñadas en casa del dicho Baceo, se sirvan pasar á sacarlas en el têrmino de 15 dias contados desde la fecha: pasado este têrmino las prendas que hayan quedado, se venderán en remate. Buenos Aires, Agosto 22 de 1844.

A la Humanidad

HALLANDOSE un pobre anciano postrado en el lecho del dolor, gimiendo su humanidad con recios dolores y penetrantes tormentos, é inmovil por hallarse tullido: suplica á la piedad de las almas compasivas se dignen socorrerlo con alguna limosna en tan lamentable estado; beneficio que sabrá eternamente recordar mostrándose agradecido. Los que quieran ejercer una obra tan pía é inmortal en la presencia del Supremo Ser, pueden ocurrir á la Plaza de la Victoria bajo los portales de Cavildo, en donde la Caridad lo ha colocado.

PAPEL de música, papel jaspeado, papel de dibujo ó de marquilla, crayones ó lápices de carboncillo número 1, 2 y 3 blancos y colorados, pizarras de piedra con marco, muestras de letra inglesa, tinta de marcar ropa. Libreria de la Independencia calle de Representantes N.° 60.

¡ Viva la Confederacion Argentina !
¡ Mueran los Salvages Unitarios !

Aviso al Comercio.

SE venden dos hermosos Galpones de diferentes clases de madera; y se dara en precios comodos por tener que desocupar la casa; el que se interese por ellos puede ocurrir al bajo de las Monjas, barraca conocida por de Buteler. a26 3c

¡ Viva la Federacion !

Aviso.

LAS personas que necesitan de un Colchonero que solo trabaja en casas particulares a precios cómodos, y tambien cose esteras. Viva en la calle de las Piedras, No. 242. a26 3p

Aviso Interesante.

Tintoreria y Sastreria calle de osi No. 117.

LAS personas que tienen algunos efectos en dicha tintoreria están prevenidas de sacarlas cuanto antes, pues pasada el dia 8 del presente mes, no recibirá ningun reclamo, el dueño teniendo que ausentarse del pais.

Alli mismo se vende el mostrador y armazon y algunos utensilios pertenecientes á dicho establecimiento para uno ú otra cosa: tambien para una corta familia.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡ Mueran los salvages unitarios !

AVISO.

A los Sres. Suscriptores á los usos y costumbres de Buenos Aires y sus principales Vistas.

EL Director del Establecimiento de la Litografía de las Artes, hace presente á los SS. Sbscriptores, que por querer redactar bajo otra forma mejor el cuaderno del que semanalmente reciben una lámina suspende por ahora la entrega, para verificarla en cuatro láminas que forman un cuaderno, que se entregará á la mayor brevedad posible.
a14 tfs

Para el Carril.

PASAGEROS SOLAMENTE.

SALDRA del 1.° al 10 del mes entrante la Barca española "UNION COMPOSTELANA," Capitan Ferreiros, buque superior, forrado y clavado en cobre. Los Sres. que gusten tomar pasage serán perfectamente bien tratados, y pueden ocurrir para el ajuste á sus consignatarios,
1mc *Jaime Llavallol é hijos*

Aviso

A los Estancieros &a.

EN la Barraca núm. 400 calle de la Piedad, se venden postes y estacones de ñandubay, propios para corrales; tambien unos orcones y postes de calle de la misma madera, á precios equitativos y al gusto de los compradores—Alli mismo se podrá tratar por cantidades á entregar en cualesquiera puerto de la costa. a7—10p

¡Papel para envolver!

DE 52 pulgadas de largo y 36 de ancho, se vende en la Libreria No. 54 calle de la Universidad frente al Cologio.

¡Viva la Confederacion Argentina!
¡ Mueran los salvages unitarios !

Aviso Judicial.

POR disposicion del Sr. Juez de 1.ª Instancia en lo Civil Doctor D. Manuel Mansilla y á solicitud del Ministerio Fiscal, se citan, llaman y emplazan á todos los que se crean con derecho á los bienes del intestado D. Juan Benito Molé, vecino de la Parroquia del Pilar, ya como herederos ó acreedores, para que comparezcan por sí ó por apoderados instruidos y expensados á deducir sus acciones, en el término de treinta dias contados de la publicacion de este aviso, que tendrá lugar por ocho dias consecutivos en los diarios de esta Ciudad y por la oficina al cargo del que firma, y caso de no verificarlo, les pasará el perjuicio que por su omision haya lugar en derecho; y se previene que en los bienes que se presumen de dicho finado, se encuentran entre sus papeles dos títulos de terrenos, cuyos vendedores, comprador, límites y linderos son los siguientes=En 12 de Abril de 1827 por ante el Juez de Paz de San Fernando, D. Juan Antonio Acosta, como apoderado general de los herederos de la finada Da. Manuela Serafin, vendió á D. Ramon Urien y Basabilvaso, un terreno en el lugar indicado, compuesto de 50 varas de frente al S. O. y 40 de fondo al N. O., lindando por un frente que forma ángulo de esquina, con D. Pablo Gomez, calle en medio; por su fondo con terreno de los Cruces, por el costado del S. O., calle en medio con D. Belen Fabre, y por el N. O. con D. Mariano Gainza: el otro situado tambien en el indicado pueblo de San Fernando, y vendido por D. Leon Canicoba en 17 del mismo Abril de 827 al referido Urien y Basabilvaso, compuesto de 29 y media varas de frente al N. E. formando esquina, y 25 de fondo al S. E. lindando por su frente, calle en medio, con el vendedor, por el fondo con los Charrandietas, por el costado del S. E. con Da. Rafaela....y por el N. O. con terreno del finado D Santiago Alonso.
Buenos Ayres, Agosto 7 de 1844.
8p. VICTORIANO VILA.

Una persona de alguna inteligencia (adquirida por muchos años de práctica) en el órden de componer pianos, tiene el honor de hacer saber al público, de que en su establecimiento al lado de esta Imprenta, siempre está pronto para servir á la persona que lo ocupe en el arte de componer *Forte-piano*, ó en el ramo de carpinteria de muebles ó de obra blanca, asegurándoles de que serán servidos satisfactoriamente, ocurriendo á la calle de Cangallo No. 69.

Editor responsable,
SANTIAGO KIERNAN.